нат. дом ван-ли. утро.

Семья в полном составе сидит на циновках. Все едят рис из глиняных пиал. На огне кипит вода для заваривания чая.

Мать Ли Сяо сидит ждет, пока закипит вода, чтобы сделать чай. Ее муж Ли Гуанг собирается в дорогу. Упаковывает вазы. Бабушка Ван Лао беззвучно шевелит губами, наклоняется, складывает вместе руки и произносит молитву.

Дедушка Ван Се сидит у статуи маленького Будды, стоящего в углу, сложив руки, тоже молится.

МАТЬ ЛИ СЯО

Чай готов, кому налить?

дочка ли ю хань

Мне, мамуль.

сын у чи

И мне.

мать ли сяо

Дедуля, бабуля, я Вам чай налила, остывает.

Дедушка Ван Се и бабушка Ван Лао подходят, садятся на циновки, обжигая губы, дуют на пиалу, медленно пьют чай.

отец ли гуанг

(целует жену и дочь, обнимает сына)

Ну, я поехал в город. Все уложил в возок, завернул в циновки, чтоб вазы не разбились. Ждите меня через неделю к обеду.

мать ли сяо

(целует, прижимается к мужу)

Езжай осторожно. По дороге нигде не задерживайся.

дочка ли ю хань

(обнимает отца)

Пока, пап. Возвращайся скорее. Подарки привезти не забудь.

Жена Ли Гуанга Ли Сяо грустно улыбается, и, приподняв, циновку у вход в дом, машет мужу рукой. Дети бегут за возком отца, потом возвращаются обратно в дом.

нат. Лес. День.

Небольшая повозка, нагруженная вазами, тяжело, пробуксовывает, застревает в песке, прыгает с камня на камень, небыстро спускается по вьющейся вдоль склона горы крутой тропинке.

Повозка прогибается под тяжестью ваз. Почти переворачивается, преодолевая крутой поворот. Осел продолжает тянуть возок вниз.

отец ли гуанг

(кричит ослу)

Стой, стой. Глупое животное.

Осел, испуганно ревет, и продолжает тянуть повозку, пока она не зависает над обрывом. Вазы почти вываливаются из возка. Отец Ли Гуанг испуганно мечется, пытаясь остановить сползающую вниз повозку.

Неожиданно из кустов появляется лиса и преграждает путь ослу, который продолжает со страху тянуть возок прямо к краю обрыва. Осел от неожиданности останавливается и пятится назад к Отцу Ли Гуангу. Тот перехватывает удила, и повозка откатывается обратно на тропинку, ведущую в долину.

Лиса также быстро исчезает, как и появляется.

отец ли гуанг

(удивленно)

Ну и чудеса творятся. Никогда бы не подумал, что лиса может человеку помочь.

Отец Ли Гуанг треплет осла за ухом.

отец ли гуанг

(качает головой, обращаясь к ослу)

Ну, что друг, поедем дальше.

Тропинка петляет по лесу. Солнце в небе стоит высоко. Становится жарко. Отец Ли Гуанг вытирает пот со лба.

Начинается дождь. Падают на путника и осла первые капли теплого дождя.

отец ли гуанг

(смахивая воду с носа, обращаясь к ослу)

Ну, что друг?

осел

(отвечает вдруг человеческим голосом)

Хозяин, тяжело мне. Пить очень хочется.

отец ли гуанг

(вздрагивает, ищет по сторонам глазами, откуда голос)

Это кто тут разговаривает?

осел

(радостно)

Это я, твой осел.

Отец Ли Гуанг нервно начинает смеяться, откидывая голову назад так, что платок, перевязывающий его голову падает.

отец ли гуанг

Ну и дела. С чего-то это ты вдруг заговорил человеческим голосом?

осел

А что тут такого, хозяин. Ты же разговариваешь.

отец ли гуанг

Ну, я-то человек.

осел

(задумчиво)

А я кто?

отец ли гуанг

(деликатно, чтобы не обидеть осла)

Ты - мой помощник и друг.

осел

Все с тобой понятно. Не говори мне, что я – животное.

отец ли гуанг

(испуганно)

Ну, что ты.

Осел

(примиряющим голосом)

Ладно. Водички-то дай.

Отец Ли Гуанг подводит осла к ручью. Тот жадно пьет. Радостно иакает.

осел

Идем, хозяин. А то ворота городские закроют, и придется нам с тобой в поле ночевать. А там разбойников много. И к тому же холодно.

отец ли гуанг

(строго)

Разговорился тоже мне умник. Пошли.

Хозяин и осел, осторожно везущий возок с вазами мирно побрели в сторону города.

За деревьями мелькает лисий хвост.

Неожиданно перед мастером ваз появляется женщина, лицо ее наполовину скрыто платком, видны только глаза. На ней надет яркий шелковый халат и красные сапожки из кожи вола. Это, превратившаяся в Женщину-лису Дочь Правителя.

дочь правителя

Ну, что мастер ваз, в город едешь? А что это у тебя там, в возке лежит?

отец ли гуанг

Вазы везу в город продавать.

дочь правителя

(с хитрой усмешкой)

Я дам тебя 2 фэня. Продай мне одну из твоих прекрасных ваз.

Протягивает Отцу Ли Гуангу руку, а в ней монета. Рука белая, ухоженная, тонкие длинные пальцы.

отец ли гуанг

(с сомнением берет монету, пробует на зуб)

Вроде настоящая. Сейчас выберу вазу покрасивее.

Лезет в возок, приподнимает циновку.

дочь правителя

(указывая пальцем на одну из ваз с бабочками и мальвами)

Вот эту хочу.

Осел фыркает, и косится диковатым взглядом на незнакомку.

Отец Ли Гуанг достает из-под циновки небольшую вазу.

Она из серого глазурованного фарфора, расписанная разноцветными бабочками, порхающими над цветами мальвы.

Протягивает Дочери Правителя.

отец Ли гуанг

Вот, возьмите, госпожа.

Незнакомка улыбается, жмурится.

дочь правителя

(вкрадчивым голосом)

Спасибо мастер ваз. Мы еще встретимся.

Незнакомка исчезает за деревьями на тропинке, словно ее и не было.

отец ли гуанг

(обращаясь к ослу)

Вот дела. Не дай мне Будда встретить такую странную женщину еще раз на своем пути. Не нравится мне ее взгляд, странный какой-то.

Осел, мотает головой, фыркает, топчет землю копытами, стоя на месте.

Дождь заканчивается.

отец ли гуанг

(выжимая на себе мокрую кофту и штаны)

Ну, что, пора. Дотемна надо успеть, времени совсем мало осталось.

Возок, запряженный осликом, торопливо едет по тропинке, мастер ваз сидит на краю возка и насвистывает веселую мелодию.

Вдали открывается вид на городскую стену, крышу Дворца Правителя и главную пагоду городского храма.

нат. город. рынок. день.

Снует толпа горожан и приезжих. Они осматривают товар, прицениваются, торгуются.

Женщины и девушки выбирают себе ткани на шелковые и хлопковые халаты.

Мужчины деловито разглядывают охотничьи ножи, прицениваются к свиньям и быкам у крестьян, которые привезли своих домашних животных на продажу; деловито пробуют на зуб и разглядывают на свет рисовые зерна в мешках.

Женщины, мужчины, продавцы и покупатели громко переговариваются.

русский торговец мехами

Лиса, лиса, черно-бурая да рыжая. Бобры да соболя. Покупай своим красавицам народ китайский. Зима скоро. Тепло будет.

Подходит немолодой китаец, ощупывает мех, встряхивает, смотрит на свет.

китаец-покупатель

Беру, не беру. Сколько просишь?

русский торговец мехами

Недорого беру. Полста за ворсинку, пятьсот за пуд веса. Одна шкура – пятьсот целковых ваших.

Показывает на пальцах пять и два нуля.

китаец-покупатель

(кивает)

Беру, халат теплый будет.

Русский торговец мехами кланяется, подает китайцу товар, тот кланяется в ответ и уходит довольный.

отец ли гуанг

Вазы, вазы, большие и маленькие. Всем по душе найдем. Вазыыы. Покупайййй.

Но все идут мимо, и никто не подходит к лотку с вазами.

Отец Ли Гуанг обращается к русскому торговцу.

отец ли гуанг

Да, дела. Что случилось? Раньше мой товар часто брали.

Проходит мимо почтенный старик, опираясь на палку на набалдашнике – голова дракона.

старик с палкой

Неужели не слышал. Война скоро. Маньчжуры у границ нашего Северного царства. Скоро воевать пойдешь.

отец ли гуанг

Неужели? А у нас в деревне никто ничего не знает. Вернусь, расскажу.

мальчик-разносчик чая

(с чайником горячего чая на палке и чашками на подносе на голове)

Горячий чай по четверть фэня. Согреться и жажду утолить.

отец ли гуанга

Дай-ка мне, мальчик чая. В горле пересохло.

Мальчик наливает, ловко скинув поднос с головы, одну чашку, легким движением, наклоняя висящий на палке чайник.

Отец Ли Гуанг, обжигаясь, жадно пьет маленькими глотками.

отец ли гуанг

Еще налей.

старик с палкой

Город наш хорошо укреплен. Но маньчжуров много говорят. Числом и измором города наши будут брать. Долго осаду держат, пока сами не сдаются жители. Надо не вазы, еду запасать.

Мальчик-разносчик чая назойливо крутится рядом со Стариком.

старик с палкой

(машет на мальчика палкой)

Иди, мальчик, не мешай. Видишь, я с господином продавцом ваз разговариваю.

Отец Ли Гуанг грустно кивает головой.

За соседними торговыми рядами мелькает фигура Дочери Правителя. На ней ярко-зеленый халат, голова покрыта полупрозрачным покрывалом. Лицо ярко накрашено, в прическе многочисленные украшения.

Дочь Правителя подходит совсем близко к соседнему с Отцом Ли Гуангом прилавку с мехами. Улыбается русскому торговцу, хитро щурит глаза. Русский торговец мехами кланяется, разворачивает соболиные шкуры, встряхивает ими, мех блестит, переливается. Дочь Правителя указывает на рыжий лисий мех.

русский торговец мехами

Берем, покупаем, красоту не скрываем.

дочь правителя

(мягким, поющим голосом)

Беруу, много не дам. Уступи русский красавец.

Русский торговец мехами смущенно опускает глаза. Лицо его краснеет. Дергает усы.

Дочь Правителя

Нуу?!

Женщина вопросительно поднимает брови.

Русский торговец мехами

Бери, красавица. За так отдаю, чтоб не мерзла зимой.

дочь правителя

За так не возьму. Скажи сколько надо монет?

русский торговец мехами

Недорого беру. Сто ваших целковых.

Дочь Правителя бросает на прилавок мешочек с монетами, забирает мех, накидывает на себя, и направляется к Отцу Ли Гуангу.

Отец Ли Гуанг наклоняется к Русскому торговцу мехами и шепчет на ухо.

отец Ли гуанг

Не нравится мне эта дама. Не к добру это все.

Русский торговец мехами смущенно мотает головой и мычит что-то невнятное.

Неожиданно Дочь Правителя вновь возникает перед Отцом Ли Гуангом, завернувшись в только что купленную лисью шкуру, открывает на мгновение лицо и снова закрывает рукавом халата. Ли Гуанг вздрагивает.

Дочь правителя

(решительным голосом)

Мне все вазы заверните. Да, пусть, Ваш осел за мной следует. Я весь возок беру.

Отец Ли Гуанг удивленно кивает головой. Кланяется пониже.

дочь правителя

Заплачу, как приедем.

Возок с вазами, везомый ослом и Отец Ли Гуанг долго петляют по улицам города, следуя Дочерью Правителя. Дочь Правителя быстро двигается впереди возка с грациозностью зверька, заметающего следы и боящегося погони.

Наконец, перед Отцом Ли Гуангом возникает большой магазин, богато отделанный внутри и снаружи. Мальчик-продавец на входе открывает дверь и кланяется.

Дочь правителя указывает на вазы, мальчик бросается их разгружать и заносит в магазин.

Женщина в лисьей шкуре исчезает внутри.

Отец Ли Гуанг ждет снаружи, нервно потирает руки, осел иакает, дергает возок, машет хвостом.

Дочь Правителя выносит мешочек с монетами и протягивает Отцу Ли Гуангу.

дочь правителя

Вот, возьми, тут много монет. В следующий раз, чтоб мне такую же партию ваз привез, и еще больше сделал. А теперь иди.

Мальчик закрывает дверь магазина. Внутри его загораются красивые фонарики.

На улице темнеет.

Отец ли гуанг

(уставшим голосом)

Ну, что друг, теперь домой.

Осел

Иаа-иаа.

отец Ли гуанг

Чего это ты, опять за старое.

Безнадежно машет рукой, неторопливо садится в возок и едет через весь город к городским воротам. Стража выпускает его и закрывает за ним ворота.

инт. дворец правителя. день.

На нефритовом троне восседает Правитель Северных провинций, на малом троне Дочь Правителя. На ней праздничный халат, подбитый лисьим мехом, тем самым, что она купила под видом Женщины-лисы на рынке у Русского торговца мехами. По очереди в тронный зал заходят с дарами женихи с разных концов света.

главный советник

(торжественно)

Смотр женихов начинается. Принц Персии.

Входит восточный красавец в чалме с большим рубином в середине надо лбом, в шелковом халате и сапогах, украшенных драгоценными камнями.

принц персии

О, прекраснейшая из принцесс, преподношу тебе эти прекрасные ковры и драгоценные камни.

Принц Персии кланяется, его свита подходит и кладет у ног Дочери Правителя свои подарки.

Дочь правителя морщится и отрицательно качает головой.

правитель

Ну, что, дочь моя, неужели не мил тебе сей принц? Красавец, стать какая, какие подарки он тебе привез.

дочь правителя

(сморщив нос)

Не нравится мне, как он на меня смотрит слащаво, и улыбается слишком широко. Зачем мне эти ковры? От них только моль и блохи. Фу.

Дочь Правителя брезгливо указывает слугам на подарки Принца Персии, чтобы они их унесли.

главный советник

(громко)

Следующий. Русский князь.

Раздвижные двери отодвигаются, и появляется прекрасный высокий юноша, с пробивающейся бородкой и усами, в прекрасной кованой кольчуге, под ней белая с вышитым золотом по краям рубаха и красный кафтан с золотыми пуговицами. Он снимает с головы шлем, опускается на одно колено. Слуги его вносят соболя, золотые украшения, красивые платки и сарафаны.

Князь Черниговский

Доброго Вам здравия. Да продлятся дни Ваши, Правитель. И дочери Вашей прекрасной – слава. Хотел бы воссоединиться с ней. Любо мне на нее глядеть. Тонкий стан, приятное лицо.

Дочь Правителя вначале улыбается, потом хмурит брови.

дочь правителя

(недовольно)

Унесите все подарки. Не люблю соболя. Только лисью шубу ношу.

князь черниговский

Есть и бобры и лисий мех у меня. Еще несчетно серебра и золота, каменьев, малахитовых шкатулок, расписных коробочек с финифтью для украшений и прочие прелести.

Машет своей свите, они приносят еще дары, бросают к ногам Правителя и его Дочери.

Правитель улыбается довольный.

дочь правителя

(хмурится)

Не надо. Все унести. И вообще я устала. На сегодня все, хватит. Папа разгони их всех. Пусть уходят.

правитель

Ну, доченька, потерпи еще немного. Осталось всего двое женихов. Остальные завтра.

дочь правителя

Остальные пусть едут домой. Ради тебя, папочка, еще двоих потерплю.

Она жеманно потягивается, складывает на коленях руки под длинными рукавами халата и замирает.

главный советник

Немецкий курфюрст, Принц Саксонии.

Входит суховатый, с бледным лицом, тонкими руками молодой человек. В его руках мини-орган. Он начинает противным тонким голосом петь хорал и подыгрывать на мини-органе.

Дочь Правителя затыкает уши и визжит.

Главный советник подбегает и успокаивает ее.

дочь правителя

Пусть убирается вон. Слишком противно поет и громко играет. Не хочу слушать!

Плачет, закрывшись рукавами халата.

Главный советник

(обреченным голосом)

И последний жених на сегодня, Принц из Франции Де Конде.

Входит Принц Франции весь камзол в кружевах, и они даже на манжетах, снимает широкую шляпу с пером. Музыканты из его свиты играют на свирели и цитре, двое комедиантов в масках ломают комедию, жеманно подскакивают, падают, снова поднимаются, делают кульбиты.

дочь правителя

(строгим голосом)

С меня на сегодня довольно балагана. Всем спать. Я устала.

главный правитель

Никого уж на сегодня и не осталось.

Дочь Правителя, подобрав шлейф нижнего платья и расправив рукава шелкового верхнего халата, расшитого туанями, гордо удаляется. Правитель семенит за Дочкой. Оступается, цепляясь за ее длинный шлейф, ворчит.

Принц Франции оставляет бархат и прекрасные набивные ткани, Библию и книги, с золотым тиснением, пятясь, удаляется.

Слуги задувают огонь в праздничных фонарях в зале, плотно задвигают все двери, опускают ткани, закрывающие окна.

Правитель берет под руку своего старого слугу и удаляется, прихрамывая в свои покои.

Дочь Правителя уходит со служанками на свою половину Дворца.

В покоях правителя молодые девушки музицируют, развлекая и убаюкивая его.

Главный Советник засыпает там прямо в кресле и начинает храпеть.

Девушки прерывают пение и тихо смеются.

Потом вновь начинают петь и играть на инструментах, пока Правитель крепко не засыпает. Тогда они тихо расходятся по своим комнатам.

инт. дом ван-ли. вечер.

Вся семья играет в палочки (ли бо).

Входит уставший, но счастливый, Отец Ли Гуанг. Сын и дочь бросаются к отцу, обнимают.

сын у чи

Папа, папа, я тебя так ждал, скучал очень.

дочка ли ю хань

Папочка, а ты мне подарки привез? А сладости?

Отец ли гуанг

Привез тебе и маме ткань на новое платье, бабуле и дедуле теплые войлочные сапожки. А тебе Сын У Чи кораблик из бамбука, его можно пускать в ручье под горой, когда пойдешь с дедушкой на прогулку.

Отец Ли Гуанг снимает верхний халат, Дочь Ли Ю Хань берет его влажную одежду и уносит, вешает над очагом сохнуть, потом возвращается к игре в ли бо.

Мать Ли Сяо

(подозрительно глядя на подарки)

Откуда такая щедрость? В прошлый раз ты почти ничего не продал, да еще и несколько ваз разбил по дороге?

Отец ли гуанг

(смущенно)

Да, вот тут одна богатая дама купила все для своего магазина. И щедро заплатила.

мать ли сяо

(с упреком)

Знаем мы Вас, мужчин. Просто так чтобы все купила, странно.

отец ли гуанг

Я видел, ей понравились мои вазы.

мать ли сяо

Да что в твоих вазах такого особенного?

Отец Ли Гуанг молчит и только загадочно улыбается, подмигивая Дочке Ли Ю Хань.

дочь ли ю хань

Папа, папа, а когда ты будешь новые вазы расписывать?

отец ли гуанг

Как привезет мне из деревни в долине мой друг новую партию ваз, тогда и начну.

бабушка ван лао

Муж домой вернулся, а ты его даже еще не покормила, что же ты за верная жена тогда.

Бабушка Ван Лао недовольно качает головой. Встает, кряхтя, и сама идет разогревать рис в пиале на пару.

дедушка ван се

Садись, бабуля. Она молодая, пусть сама разогреет.

Дедушка Ван Се продолжает ворчать, и Бабушка Ван Лао возвращается на свое место.

дедушка ван се

Садись, Гуанг, не обращай внимания на женские подозрения. Они всегда чем-то недовольны.

Мать Ли Сяо недовольно фыркает, поворачивается ко всем спиной и уходит разогревать еду. Приносит мужу пиалу с утиными лапками с рисом. Отец Ли Гуанг жадно ест, запивая чаем. За окном мелькает тень Дочери Правителя.

нат. деревня ван-ли. утро.

На следующий день друг из долины везет Ли Гуангу новые вазы на роспись. Тяжелая повозка с трудом поднимается по склону. Два быка тащат ее. Несколько раз повозка застревает в глине после прошедшего накануне дождя. И повозку приходится толкать. Наконец, повозка останавливается у дома Ван-Ли.

Дедушка Ван Се и Отец Ли Гуанг заносят вазы в дом. Прощаются с другом из долины. Он уезжает, понукая волов, размахивая коротким кнутом. Волы дружно бредут вниз.

Наступает ночь. Горит один фонарь в том углу за ширмой, где работает Отец Ли Гуанг, расписывая вазы. У окна шорох и тень, кто-то скребется в дверь. От ветра циновка поднимается, дверь открывается, вбегает рыжая лиса и испуганно озирается. Все спят, кроме Отца Ли Гуанга. Лиса замирает. Потом пробирается туда, где сидит Отец Ли Гуанг. Он оборачивается на шорох. Лиса прячется за ширму.

В руках мастера одна из ваз неожиданно оживает, картинки с вазы переходят на стены комнаты.

Стены дома будто раздвигаются, Отец Ли Гуанг, а за ним и лиса попадают в волшебный мир вазы.

Там летают бабочки, цветут пионы, в небесах парит красный дракон. Водопад шумит, стекая вниз с горы, он впадает в бурную реку, уходящую в долину, где желтеет от ростков рисовое поле. Испуганный олень бежит к роще у горы и прячется за деревьями. Его выслеживает Тигр и хочет напасть.

Отец Ли Гуанг прикрывает от яркого света глаза и произносит слова волшебного заклинания.

отец ли гуанг

(шепотом)

Волшебная ваза оживай, Цветите цветы, летите, птицы и бабочки, убегайте дикие звери, Олень прячься от Тигра.

Отец Ли Гуанг раскачивается в ритме волшебной неслышной мелодии. Лиса с расширенными зрачками глаз наблюдает за всем происходящим. Отец Ли Гуанг держит в руках кисть, макает ее в золотую краску, обводит края вазы.

отец ли гуанг

Краска золотая ярче заиграй,

Освети Единорогу и Тигру

Дорогу в этот Рай.

Дочь Правителя перебегает к грушевому дереву, нарисованному на вазе, и оттуда внимательно прислушивается к словам мастера.

Отец Ли Гуанг довольный своей работой отстраняется и разглядывает вазу со всех сторон.

Внезапно свет гаснет, картины со стен лачуги пропадают, а Отец Ли Гуанг и Лиса снова оказываются в темной комнате в доме Ван-Ли.

Отец Ли Гуанг засыпает там, где сидит, уронив кисть, краска стекает по низкой табуретке на циновку и капает на пол.

Дочь Правителя тихо уходит, прикрыв за собой циновкой дверь.

Сын У Чи бормочет и ворочается во сне.

инт. Дворец правителя. Утро.

С докладом к Правителю приходит Главный советник.

главный советник

(подобострастным голосом)

Враг у наших границ. Думаю, готовится наступление.

правитель

(кричит)

Почему так поздно доложили? Назначаю тебя моими глазами и ушами. Генералы и войско, включая мою особую гвардию, пусть выдвигаются к границе. Пошли туда гонцов. Мне донесения присылать каждый день. Головотяпы. Отрубить бы вам всем головы.

главный советник

(плаксиво)

Пожалейте меня, Господин. Я человек гражданский. Можно я с Вами во Дворце останусь.

правитель

(грозно)

Ты еще рассуждать будешь!!!

Главный советник, пятясь назад, уходит.

правитель

(сам с собою)

Как все это не вовремя. Хотел Дочь замуж выдать и на тебе, война на пороге. Ну, ничего, справимся.

Правитель тяжело вздыхает, роняет голову на плечо.

Входит Дочь Правителя.

Дочь Правителя

(бросается к отцу, падает перед ним на колени)

Прости, отец. Но, правда, никто мне из этих болванов-женихов не нравится. И вообще, я молодая еще, замуж не хочу.

правитель

А наследника мне ты, когда родишь?

дочь правителя

Скоро, папуль, скоро. Дай мне время, и жених обязательно подходящий будет.

Дочь Правителя хитро щурится, улыбается. Закрывает лицо длинным рукавом шелкового халата, вроде как от смущения.

дочь правителя

(твердым голосом)

Есть у меня тут на примете один мастер ваз. Хочу, чтобы он был моим мужем.

Правитель

(всплескивая руками и махая рукавами своего золотого шелкового халата на Дочь)

Опомнись, дитя мое. Зачем тебе этот голодранец? Смотри, какие достойные люди просят твоей руки. Какие дары она нам привезли?!

дочь правителя

(строптиво)

Пап, ты опять за свое. Отстань. Выйду замуж, за кого пожелаю.

Правитель

(хватаясь за голову)

Да, чувствую, нахлебаюсь я еще с тобой горя. Мало того, что Маньчжуры напасть собрались, так еще и ты тут со своим мастером ваз. Да что в нем такого особенного ты нашла?

дочь правителя

Знаешь, идет о нем молва, что делает он необычные вазы, рисунки с которых оживают. Обладают эти вазы волшебными свойствами. И могут даже нас спасти.

Правитель

(возмущенно)

Да, как такое может быть. Никогда не поверю, пока своими глазами не увижу.

Хотя, есть тут семейное предание, что мой дед, по рассказам моей бабушки в детстве, обладал тоже каким-то волшебным даром. Была у него любимая наложница, которая родила ему сына, но от горя и невнимания со стороны деда, обиделась и стала Феей.

ДОЧЬ ПРАВИТЕЛЯ

(радостно)

Отец, давай я привезу его во Дворец, он сейчас на рынке вазы свои продает, а у меня магазин свой недалеко от рыночной площади. Заставим его делать такие вазы. И мне прибыль и в казну деньги.

правитель

(умиленно)

Умница, моя. Езжай на рынок, действуй. Да, ты же меня не дослушала. А мальчика родившегося, сына Феи, отдали в деревню к бедным людям. Может это он и есть?

дочь правителя

(плаксиво)

Мне все равно, кем он мне приходится, братом, сватом. Хочу, чтобы он был моим мужем и все тут. Настоящий мужчина, не то, что эти олухи иностранные.

правитель

(строго)

Все, хватит. Не желаю больше эту чушь слушать. Не пара он тебе. Но работать на нас может. Не захочет – заставим.

дочь правителя

(запальчиво)

А я своего добьюсь. Вот увидишь.

правитель

(громко)

С глаз моих долой. Езжай на рынок. Позови мне слугу.

Дочь Правителя, запахнув полы халата, волоча за собой длинный шлейф платья, семенящей походкой, удаляется. За ней семенит ее служанка и тащит тяжелый шлейф.

Входит слуга.

правитель

Усилить охрану Дворца. Часовых на башни. Всем воинам ружья раздать.

Слуга, молча, кивает и исчезает за закрывающимися дверями покоев Правителя.

правитель

(качая головой)

Ох, нелегкое это дело, страной управлять и взрослую дочь без матери одному воспитывать.

Появляется Фея Цзы Синь.

фея цзы синь

(громко)

Здравствуй, Господин.

Правитель от неожиданности вздрагивает.

правитель

Явилась. Где ж ты раньше была. У нас беда.

Фея цзы синь

(прерывая Правителя)

Знаю все, слышала.

Правитель

(недовольно)

А что же заранее не предупредила.

Фея Цзы Синь подлетает поближе к Правителю и шепчет ему на ухо.

фея цзы синь

(вкрадчиво)

Помогу тебе, мой Господин.

правитель

(возмущенно)

Да чем? Пока мои генералы войско соберут, Маньчжуры границу перейдут.

фея цзы синь

Тише, мой Господин. Войско уже собрано. Добровольцев много из крестьян. Я пришлю свою армию Глиняных колоссов. Маньчжуры их увидят, испугаются и побегут. Ты бы сам лучше возглавил поход.

правитель

А?....

фея цзы синь

(спокойно)

Не волнуйся, Дворец твой под защитой будет. А сейчас, прости, надо лететь.

правитель

(махнув рукой)

А.....

Небо над Дворцом Правителя затягивают кровавые тучи.

Правитель

Эй, кто-нибудь, позовите мне моих Генералов Дворцовой гвардии! Казначея моего тоже сюда.

В покои Правителя заходят Генералы в дорогих доспехах, тяжелых латах. Пол трясется, доски прогибаются под коваными сапогами.

правитель

(вдохновленно)

Генералы мои, решил я лично возглавить наш поход на врага. Завтра выступаем.

Генералы удивленно переглядываются, ухмыляются в усы, передергивают плечами. Расходятся.

Во Дворце идут сборы в поход. Собираются пешие воины, лучники, знаменосцы. Войско Дворцовой гвардии проводят построение.

нат. двор ван-ли. утро.

Расписав новую партию ваз, Отец Ли Гуанг собирается снова в город на рынок. Нагруженный возок прогибается под тяжестью поклажи. Осел недовольно косит правым глазом и громко иакает.

отец ли гуанг

Ну, что ты, дружок, потерпи. Зато сколько денег мы за все это получим. До конца года хватит на еду.

осел

(снова человеческим голосом)

И не жалко тебе меня, хозяин?

отец ли гуанг

(утешительно)

Ну, перестань ворчать. Я тебе вкусненькое дам, чтобы силы были.

осел

(возмущенно)

Вкусненькое. А спина потом болеть у меня будет, а копыта?

Мать ли сяо

С кем это ты там Гуанг разговариваешь? Сам с собой что ли?

Отец ли гуанг

(приложив палец к губам, шепчет ослу на ухо)

Тише, а то нас с тобой не поймут.

Осел кивает, машет хвостом.

осел

(шепотом)

Неси свое, сладенькое.

Громко иакает, бьет копытом. Возок трясется.

отец ли гуанг

Да, тише ты, спокойнее, а то весь товар мне разобьешь, если возок перевернется.

Осел обиженно, замирает. Опускает хвост.

отец ли гуанг

(громко)

Жена, дети. Вы где? Я уезжаю, давайте обнимемся.

Никто не отвечает.

отец ли гуанг

(про себя)

Куда это все запропастились?

Входит в дом.

инт. дом ван-ли.

Вся семья сидит на циновках и перебирает рис.

отец ли гуанг

(возмущенно)

Вы что, меня не слышите все?

Бабушка Ван Лао прикладывает руку к уху, Дедушка Ван Се удивленно оборачивается.

отец ли гуанг

Ну, вы-то понятно. А жена моя любимая, Ю Хань, У Чи?

мать ли сяо

(оборачивается, встает с циновки)

Прости, родной, задумалась.

Дети вскакивают, бросаются к отцу.

Дочка Ли Ю Хань и сын у чи

(одновременно)

Папа, смотри, какая за окном снежная буря начинается, куда ты в такую погоду пойдешь?

мать ли сяо

(взволнованно)

И правда, погода портится. Останься. Завтра поедешь.

отец ли гуанг

Завтра может все дороги в город замести, и не доберешься.

В окне мелькает тень зверька с острым носом, колышется от ветра циновка, закрывающая дверь изнутри, дрожит огонь в очаге.

бабушка ван лао

Береги себя, сынок. Не торопись, езжай осторожно. Бурю можно в лесу переждать. Там по дороге пагода есть. Зайди, там монах живет. Он тебя приютит или на постоялый двор заехать.

дедушка ван се

Что это ты вдруг помрачнел, зять любимый наш? Вспомнил что недоброе?

отец ли гуанг

Не важно.

Лицо Отца Ли Гуанга помрачнело. Перед его взором возникла таинственная незнакомка, Дочь Правителя.

Дедушка ван се

Ну, как знаешь. Тогда езжай не задерживайся.

мать ли сяо

(встревоженно)

Что-то ты задумал Гуанг, а? Не пойму я тебя. Ну, да ладно. Береги тебя Будда, чтоб ты поскорее вернулся домой живой и невредимый.

Отец Ли Гуанг надел теплый ишан, войлочные штаны и теплые сапоги на кожаном ходу и вышел во двор к ослу.

Небо нахмурилось, по нему быстро ветер гнал серые тучи.

осел

Замерз я, хозяин. Поедем уже.

отец ли гуанг

(задумчиво)

Поедем.

Взял осла под уздцы, потуже перетянул поясом ишан и аккуратно повел осла, тянущего за собой тяжелый возок к тропинке, спускающейся в лес. Копыта осла проваливались в нападавший снег, возок приходилось в лесу не раз толкать, вытаскивать из глубокого снега. Лиса, как в тот раз, так и не появлялась на дороге. Когда совсем не видно становится дороги и начинает смеркаться, вдали видны между деревьев огни постоялого двора.

инт. постоялый двор. вечер.

Отец Ли Гуанг зашел внутрь нагретого дыханием людей, которые тоже пережидали снежную бурю. Кто-то играет в карты, кто-то дремлет сидя, лежа на циновках. Внизу очень тесно. Где-то в углу всхлипывает маленький ребенок на руках у матери. Чтобы его успокоить, она начинает кормить его грудью. Какой-то очень древний старик спит, завернувшись в накидку из овечьей шерсти, и громко храпит во сне, причмокивая губами. Под циновками в полу вделаны печки, которые подогревают помещение, и людям не так холодно лежать и сидеть. Из-под циновок валит пар.

Подошел хозяин постоялого двора.

отец ли гуанг

Где я могу отдохнуть, согреться, чтоб никто мне не помешал.

хозяин постоялого двора

Можно пройти на второй этаж. Там тише будет, и комнаты есть отдельные. Но это дороже. У тебя деньги есть, торговец?

отец ли гуанг

(возмущенно)

Конечно, хозяин.

хозяин постоялого двора

Ну, это я не знаю, поэтому спрашиваю. У тебя на лице не написано.

Хозяин повел показывать Отцу Ли Гуангу его комнату.

отец ли гуанг

Сколько будет мне стоить чистая постель и теплое одеяло, и обед. Да и еще. Осла моего с возком аккуратно отведи в теплое помещение для постоя скота.

хозяин постоялого двора

(недовольно)

Какая забота о каком-то там осле?

Отец Ли Гуанг строго посмотрел на Хозяина постоялого двора. Тот замолчал.

хозяин постоялого двора

(кланяясь)

Все сделаю, не волнуйтесь.

отец ли гуанг

(недовольно)

Так сколько с меня?

хозяин постоялого двора

4 фэня.

отец ли гуанг

Договорились.

Отдает хозяину деньги, тот пробует их на зуб. Довольный, прячет деньги в карман теплого халата. Уходит. Возвращается с чистым бельем и циновкой.

хозяин постоялого двора

Вот, возьмите.

отец Ли Гуанг

И поесть принеси что-нибудь.

Хозяин быстро возвращается с пиалой риса и чайником с чаем и чашкой.

отец Ли Гуанг

И разбуди меня завтра пораньше. Мне в город надо успеть на рынок место получше занять.

Хозяин кивает, пятясь, удаляется.

инт. комната на постоялом дворе. ночь.

Отец Ли Гуанг снимает верхний ишан, теплые штаны, ложится спать.

Среди ночи слышит шорох и стук, как будто кто-то в дверь скребется. Отец Ли Гуанг встает, выглядывает за дверь – никого. Только чья-то тень, похожая на зверя какого-то маленького или женскую фигуру метнулась по лестнице вниз.

отец ли гуанг

(про себя)

Показалось, будто лиса опять тут была. Это видно от усталости.

И Отец Ли Гуанг лег и заснул.

Просыпается утром от криков за тонкой стенкой.

Спорят игроки в сяньцы. Один кричит громко, что его обманули. Другие игроки его пытаются успокоить.

1й игрок

Вы меня обманули.

2й игрок

(с насмешкой)

Ты сам с нами сел играть. Тебя никто не заставлял.

1й игрок

(чуть не плача)

Вы у меня все отобрали, даже одежду. Деньги хоть чуть – чуть верните. Я жене обещал шелковой ткани на летний халат купить в городе на рынке.

3й игрок

(уверенным голосом)

Вот уж нет. Все было по-честному. Проиграл - плати.

1й игрок

(грозя кулаком)

Воры. Вот я вам задам трепку.

3й игрок

(нагло)

Только попробуй. Мы тебя сами сейчас выведем на двор, да там, на холоде и оставим, а дверь запрем. Посидишь-подумаешь.

1й игрок молча, испуганно, дрожа от холода, кутаясь в старую циновку, выходит из соседней с Отцом Ли Гуангом комнаты и идет к себе.

2й игрок

(со смехом)

Ушел простофиля. Как мы его.

Толкает в бок 3го игрока. Тот уворачивается и дает тумака 2му игроку. Оба громко смеются.

3й игрок

Пойдем вниз поедим что-нибудь горячее. А этот дурачок сегодня без ужина остался.

Отец Ли Гуанг стучит в комнату к игрокам.

2й игрок

Кто там еще?

3й игрок

Кого там нелегкая принесла?

отец ли гуанг

Это я, ваш сосед.

3й игрок

Чего надо?

отец ли гуанг

Впустите, скажу.

Дверь комнаты, где живут игроки, распахивается.

2й игрок

(недовольно)

Ну?

отец ли гуанг

Слышал я через стенку, хорошего человека обидели.

2й игрок

Тебе-то что за дело?

3й игрок

Гони его в шею.

отец ли гуанг

(наступая)

Верните то, что отобрали.

2й игрок

(ехидно)

А то что?

3й игрок

Ты, слабак, что ты можешь против нас двоих?!

Отец Ли Гуанг встает в позу кунг фу.

2й игрок

(насмешливо)

Напугал. Ха-ха.

3й игрок самый здоровый и высокий подходит к Отцу Ли Гуангу, нависает над ним.

3й игрок

Неясно тебе, иди, пока цел.

1й игрок выбегает в страхе из комнаты и спускается на первый этаж.

отец ли гуанг

(отступая)

В следующий раз поквитаемся. Только попадитесь мне.

2й и 3й игроки смеются, выталкивают Отца Ли Гуанга из своей комнаты и захлопывают дверь.

инт. общая комната на 1м этаже на постоялом дворе.

Отец Ли Гуанг спустившись вниз со второго этажа,просит налить ему пиалу горячего чая со сладкой лепешкой. Быстро выпивает чай. Дает напиться ослу. Проверяет все ли вазы на месте. И, убедившись, что все цело, отправляется в дорогу, попрощавшись с хозяином постоялого двора.

нат. лес.

Не спеша едет возок Отца Ли Гуанга по тропинке, ведущей в город. Впереди идет медленно старик, несет на палке мешок за спиной. Там верещит кто-то. Возок Отца Ли Гуанга поравнялся со стариком. Отец Ли Гуанг слышит, старик идет и тяжело дышит.

отец ли гуанг

(громко)

Эй, дедуль, далеко идешь?

старик с всклокоченной бородой

В город сынок, как и ты.

отец ли гуанг

(удивленно)

А ты откуда знаешь?

старик с всклокоченной бородой

(спокойно)

Вижу, товар везешь на продажу. Возок под тяжестью гнется.

отец ли гуанг

А в мешке у тебя что?

старик с всклокоченной бородой

Поросенка несу в город на продажу.

отец ли гуанг

Почто животное продавать, жалко ведь.

старик с всклокоченной бородой

(хитро улыбаясь)

Почем возьмешь?

отец ли гуанг

Денег нет. На, возьми вот вазу мою.

старик с всклокоченной бородой

Давай, обменяемся, коль тебе так уж поросенок мой нужен.

Отец Ли Гуанг приоткрыл циновку, стряхнул с нее снег. Достал небольшую вазу синюю с золотой глазуровкой и узорами на ней в виде веток вишни и орешника, внизу на вазе изображен ручей, в котором плещутся рыбы, а на берегу сидит рыбак с удочкой.

отец ли гуанг

Дедуля, давай я тебя до города подвезу, садись.

старик с всклокоченной бородой

Спасибо, сынок. Только надо поспешить, пока доберемся, чтоб городские ворота не закрыли.

Отец Ли Гуанг посадил довольного поросенка в возок, укрыл его циновкой, дал пожевать хлебный мякиш и поросенок уснул.

нат. городские ворота. вечер.

отец ли гуанг

Дедушка, тебе куда дальше?

старик с всклокоченной бородой

Спасибо, я здесь сойду. Мне теперь в другую сторону. Спасибо, что подвез.

отец ли гуанг

Может, еще встретимся в городе.

старик с всклокоченной бородой

(крутя один ус)

Может и встретимся. Один Будда знает.

Старик поднял один палец руки вверх и покачал головой. Поклонился Отцу Ли Гуангу и исчез, будто его и не было вовсе.

инт. палатка Правителя северных провинций в военном лагере. день.

На полу расстелена военная карта, на которой отмечены места сражений с армией маньчжуров. Рядом огромная мраморная доска, на которой расставлены огромные нефритовые фишки, и несколько мальчиков - слуг двигают их по полю с квадратами из белого и черного лакового дерева, инкрустированного перламутром. Правитель и его придворные, несколько генералов сидят вокруг игрового поля. И Правитель большой бамбуковой палкой указывает, куда двигать фигуры. Все подчиняются. За стенами палатки слышен свист пролетающих стрел и шум летящих ядер, крики солдат, стоны раненых. Но все в палатке продолжают играть с невозмутимым видом.

правитель

Мой ход.

Мальчики-слуги двигают шашки в указанном направлении.

В палатку вбегает запыхавшийся Главный Советник в латах и броне поверх халата.

правитель

(недовольно)

Чего тебе? Не видишь, я занят.

Правитель придвигает к себе карту на полу и делает вид, что сосредоточенно рассматривает ее, Генералы и придворные ему подыгрывают.

главный советник

(запыхавшись)

Плохо дело, Господин.

правитель

(грозно смотрит)

Что случилось, докладывай?

Делает жест рукой, чтобы все, кроме Генералов из палатки вышли. Все удаляются, пригнувшись, придворные пятятся назад к выходу.

правитель

Говори. Я тебя слушаю.

главный советник

Теснят нас маньчжуры. Придется отступать за Северные горы.

правитель

(раздраженно)

Ты что такое там бормочешь? Вот прикажу отрубить тебе голову.

Смотрит в сторону своих Генералов. Те опускают головы. Смотрят в пол.

правитель

(громко кричит)

И вам тоже, бездельники.

главный советник

(продолжает доклад)

Ваш арьергард разбит, много раненых. Пехота отступает, лучники покидают свои позиции.

правитель

(поднимаясь, отбрасывая фишки на доске, которые летят в Генералов, сминает карту)

Почему раньше не доложили обстановку?

главный советник

(испуганно пятясь к выходу из палатки)

Боялись вас раньше времени расстроить.

Правитель

(обращаясь к Генералам)

Ну, что же вы молчите, остолопы! Зачем я вас тогда кормлю, пою. Ничего не можете сказать, молчите?! Вот вернемся во Дворец, всем отрублю головы. Ну!!!

китайский генерал

Мы должны подумать. Надо все обсудить.

правитель

(истерично)

Нет времени. Делать что? Как мою армию будем спасать?

Правитель, хватаясь за голову, мечется по палатке.

правитель

Я все понял. Вы сговорились. С маньчжурами, предатели, сторговались. Убить меня решили, да? Да, я вас спрашиваю?!!

Подбегает к одному из Генералов, тычет ему пальцем в броню. Тот стоит, не шелохнувшись.

правитель

(плаксиво, потирая палец)

Больно. Ну, не молчите, головотяпы, изменники.

Члены Военного Совета переглядываются, переминаясь с ноги на ногу.

Появляется Фея Цзы Синь. Подлетает к трону Правителя и опускается на него. У нее печальное лицо.

фея цзы синь

Плохи наши дела совсем. Придется отступать, покидать наши позиции. Но есть спасение. Слушайте все и не перебивайте. В одной деревне в горах живет волшебный мастер Отец Ли Гуанг. Он делает вазы, но не простые, а волшебные, только он может нас теперь спасти.

правитель

А чем это они такие волшебные?

фея цзы синь

(обиженно)

Я же просила меня не перебивать. Забыла, что хотела сказать….А, вспомнила. Эти вазы, они живые, картинки на них оживают и можно уйти в этот мир и там спастись, а потом вернуться обратно.

У Генералов от удивления вытягиваются лица. Правитель прищуривает глаза.

правитель

С трудом верится, чтобы какие-то вазы какого-то мастера были такие уж необычные.

фея цзы синь

Дело в том, что туда в этот мир вазы может поместиться целая деревня, все ваше войско может туда скрыться от врага.

китайский генерал

Ушам своим не верю. Докажи нам фея.

За ширмой в палатке весь разговор слышит Дочь Правителя. Она появляется перед Военным советом и Феей.

дочь правителя

Я видела, я знаю, что есть мастер ваз, который всех спасет.

правитель

(удивленно)

Почему я не в курсе?

дочь правителя

Я знаю, где его найти. Он на рынке свои вазы продает в столице. Я заказала ему большую партию ваз для своего магазина.

правитель

(радостно)

Ну, так быстрее приведи его. Мы дадим ему все необходимое, пусть сделает самые большие вазы, и мы будем все спасены.

Генералы закивали головами. Фея Цзы Синь заулыбалась.

правитель

Дочь моя, даю тебе паланкин, охрану, разыщи его в городе. Езжай скорее. А вас, остолопы, я оставляю здесь, держите оборону, не сдавайте позиции, пока мы с Феей Цзы Синь и мастером ваз не прибудем.

фея цзы синь

Вас, мой Господин, я отнесу во Дворец, вы там сейчас нужнее. Надо за мастером проследить. И мы потом все вместе вернемся сюда.

Конечно, будут большие жертвы, но мы победим маньчжуров.

Фея Цзы Синь и Правитель улетают. Дочь Правителя с охраной едет в город искать мастера ваз Отца Ли Гуанга.

инт. покои дочери правителя во дворце. утро.

дочь правителя

(служанкам)

Самое лучшее платье мне. Красное шелковое и пояс к нему золотой. Самые дорогие украшения в прическу. Где мои свежие цветы, орхидеи, чтобы в волосах были?

Служанки суетятся вокруг Дочери Правителя, все приносят, надевают ее, причесывают, красят щеки румянами, красным воском губы. Сверху на красный халат надевают теплый халат, отороченный тем самым лисьим мехом, купленным на рынке у русского торговца. На шею вешают красные коралловые бусы.

дочь правителя

Быстрее, неумехи. Чего копаетесь. Сапожки мои бархатные несите.

Одна из служанок вскрикивает, уколовшись застежкой теплого халата с лисьим мехом. Слезы капают у нее из глаз.

дочь правителя

(служанке)

Вон, поди. Слезы утри и возвращайся.

Остальные служанки еще больше суетятся.

Одевают на маленькие ножки Дочери Правителя красные сапожки с лисьим мехом внутри.

Служанки выводят Дочь Правителя на крыльцо. Мальчики-слуги берут ее на руки и переносят в паланкин. Вокруг на лошадях охрана. Кортеж с Дочерью Правителя трогается в путь, направляется к центру города на рыночную площадь. Охрана разгоняет всех в стороны, расчищая для Дочери Правителя дорогу. Жители города в страхе разбегаются и падают ниц, кланяются, боясь поднять голову и взглянуть на удаляющийся кортеж.

нат. рыночная площадь. день.

На рыночной площади предпраздничная суета. Все готовятся к Китайскому Новому году. Повсюду развешены красивые фонарики, висят изображения Драконов, Единорогов и Главного символа Нового года – Огненной Обезьяны.

У русского продавца меха торговля идет бойко.

русский торговец мехом

Не толкайтесь, народ китайский. Всем меха хватит. Смотри, друг Ван, тут мех барсов алтайских, бобров уральских.

Покупатели кричат, толкаются.

толпа покупателей

Мы лисий, лисий мех хотим, как у Дочки Правителя.

русский торговец мехом

(разводя руками)

Братки, нету, закончился. Я все во Дворец продал для Дочки Правителя. Вот черно-бурая лисья шкура только осталась.

Разъяренная толпа готова с кулаками наброситься на русского торговца.

толпа покупателей

(с криком)

Ты наших жен без подарков оставил.

Тут вмешивается продавец ваз Отец Ли Гуанг, пытаясь успокоить толпу, он выходит на середину и поднимает руку.

отец ли гуанг

Тише, зачем так кричать? Смотрите сколько еще товара на рынке: ковры персидские, мои вазы, посуда серебряная из Европы, золотые украшения с Востока. Неужели на всех не хватит?

Толпа затихает, переговариваясь, люди расходятся по рынку. Вазы никто не берет.

Слышен шум, крик, свист хлыста, ржание лошадей, впереди врассыпную бегут люди и падают на колени, опустив голову.

русский торговец мехом

Что за шум?

Отец Ли Гуанг

Важную персону видно везут.

охрана

Дорогу, Дочке Правителя, дорогу.

У прилавка мастера ваз Отца Ли Гуанга останавливается паланкин. Изнутри раздается знакомый жеманный женский голос. Отец Ли Гуанг вздрагивает.

дочь правителя

(из паланкина)

Подойди ближе мастер ваз.

(обращаясь к своей охране)

Спросите, как его зовут?

Охранник на коне подъезжает близко, чуть не опрокинув прилавок с вазами.

охранник

Имя!

отец ли гуанг

(попятившись чуть назад)

Ли Гуанг.

дочь правителя

Подойди ближе. Ты меня, наверное, не помнишь?

Занавес паланкина откидывается, женщина внутри приоткрывает, закрытое длинным рукавом с лисьей оторочкой лицо. Отец Ли Гуанг с ужасом узнает незнакомку из леса на дороге в город.

дочь правителя

(приказывает охране)

Взять его и в паланкин ко мне. Вазы доставить во Дворец. Осторожно, не разбейте их, олухи.

Паланкин трогается, удаляясь от рыночной площади в сторону Дворца.

Инт. дом ван-ли. утро.

На циновке, накрытой теплым войлочным покрывалом и завернутая в теплое ватное хлопковое одеяло, лежит, постанывая Мать Ли Сяо.

дочка Ли Ю хань

Мама, мамочка. Что с тобой?

мать ли сяо

(слабым голосом)

Доченька, плохо мне. Скажи Дедушке Ван Се, пусть сходит за знахарем. Попросит сделать мне отвар из лечебных трав. Пусть Дедушка Ван Се отнесет ему четвертинку риса из мешка.

дочка Ли ю хань

Дедуля, вставай. Маме совсем плохо, надо идти ей за лекарством к знахарю.

Кряхтя, поднимается Дедушка Ван Се, надевает теплый ишан, отсыпает из мешка рис, заворачивает в тряпицу, перевязывает ниткой.

дедушка ван се

Внучка, закрой за мной дверь поплотнее, и циновкой приткни щели, чтоб не дуло.

бабушка ван лао

Иди осторожно, там пурга, ветер сильный. Слышишь, как завывает.

дедушка ван се

Слышу. Я пошел.

Дочка Ли Ю Хань бежит и закрывает дверь. Возвращается, дает матери попить теплой воды. Сидит рядом грустно смотрит.

Мать Ли Сяо

(бредит)

Гуанг, это ты? Ты уже вернулся? Подойди ко мне, потрогай, какие у меня холодные руки. Гуанг.

Голос Матери Ли Сяо слабеет, голова откидывается назад.

бабушка ван лао

(взволнованно)

Ли Ю Хань подними маме голову, да подоткни подушку повыше, чтобы у нее голова не запрокидывалась. Сиди, не отходи от нее ни на минуту. А ты, У Чи следи, чтоб сестра тоже не заснула.

сын у чи

Хорошо, бабуля.

ак только Дочка Ли Ю Хань начинает дремать, он толкает ее в бок.

дочка ли ю хань

( сыну У Чи)

Ты чего, больно же?

сын у чи

А ты не спи. Мама может умереть. Смотри за ней, как бабуля просила.

дочка ли ю хань

Хорошо. Тогда толкай меня, как увидишь, что глаза у меня закрываются.

мать ли сяо

(открыв глаза, слабым голосом)

Ю Хань, доченька моя, подвинься поближе мне трудно говорить.

Дочка Ли Ю Хань придвигается ближе к Матери Ли Сяо.

мать ли сяо

Слушай меня внимательно. У нас скоро не будет совсем хвороста, чем печку топить. Надо идти тебе в лес, собрать его и в городе продать. Заодно про отца расспросишь. Может, кто что видел, слышал, куда он подевался. Боязно, мне тебя одну отпускать. Но ты уже взрослая почти. Ни дедуля, ни бабуля не дойдут, старые очень. На тебя одна надежда.

дочка ли ю хань

Хорошо, мамуль. Я буду осторожна. Все узнаю. И приведу его домой.

Мать ли сяо

С незнакомцами не заговаривай, никуда не ходи в незнакомые места.

Дочка Ли Ю Хань кивает головой, грустно смотрит на мать.

бабушка ван лао

(взволнованно)

Куда ж ты ребенка на верную гибель посылаешь. Давай я схожу.

Бабушка Ван Лао пытается привстать с циновки, но ноги слабые, и она опускается назад, падает как куль, привалившись к стене лачуги, прижимаясь к стенке теплого очага, где чуть теплится огонек.

дочка ли ю хань

Видишь, бабуль, не сможешь ты даже до двери дойти. Я сама все сделаю. До города доберусь.

бабушка ван лао

(ворчливо)

Да, совсем старая стала, сил нет. Где там наш дед с отваром? Как бы ни упал, ни примерз где по дороге. У Чи пойди, покличь дедушку, далеко от домика не отходи, одень мой ишан и шапку.

сын у чи

(выходя из лачуги)

Дедуля, дедушка, ты где?

В стороне на засыпанной снегом тропинке скрипит снег, слышны шаркающие шаги. Появляется в снегу, с заиндевевшими усами и бородой фигура деда, в руках он несет, чтоб не разлить горшочек с отваром, от которого идет пар.

сын у чи

(вбегает в дом, кричит радостно)

Идет, дедушка идет с лекарством.

бабушка ван лао

( с облегчением)

Наконец-то. Что так долго?

Дедушка Ван Се

Дело небыстрое, отвар сварить, да приговор заговорить.

В углу снова слышен стон Матери Ли Сяо.

дедушка ван се

Сейчас доченька, ты попьешь, и тебе станет легче. Помоги мне Ли Ю Хань. Принеси ложку.

Дедушка Ван Се садится рядом с Матерью Ли Сяо, наливает отвар в ложку, открывает рот больной и подув, вливает. Мать Ли Сяо подергивается и пьет. Глаза открываются, лицо розовеет.

дедушка ван се

Ну, вот, другое дело. Ю Хань надо маму поить каждый час. А утром поспишь чуть-чуть и в город, У Чи тебя сменит, потом мы с бабулей.

бабушка ван лао

И где этот зятек запропастился. Какая – то богачка ему вазы заказала. Не нравится мне все это.

дочка ли ю хань

Мне кажется, с папой что-то случилось. Он не мог просто так задержаться. Я все узнаю, и мы вместе вернемся домой, обещаю.

бабушка ван лао

Иди лучше спать, внученька, я сама попою Ли Сяо, а то ты завтра не встанешь и не сможешь за хворостом идти. И ты внучек, У Чи, тоже иди, ложись спать. Мы с дедом сами управимся.

Дети уходят спать.

нат. лес. утро.

Дочка Ли Ю Хань легко идет под горку, почти бежит. Но по мере того, как вязанка хвороста за спиной растет, идти все труднее, шаг все медленнее. Кое - где снег подтаял на ярком зимнем солнце. Но внизу в лесу снег глубокий, Ли Ю Хань увязает в своих войлочных сапожках почти по колено, снег забивается в сапожки.

дочка ли ю хань

(поеживаясь)

Холодно. Ноги мерзнут. Где бы погреться.

Дочка Ли Ю Хань углубляется в лес, просвет между деревьев все меньше, лес все гуще, за высокой вязанкой хвороста девочку почти не видно. Неожиданно Ли Ю Хань замирает. Перед ней начинает шевелиться присыпанный снегом холмик. Оказывается, что это человеческая фигура. В полутьме чащи леса сверкают два бельма вместо глаз. Это пожилая женщина, она открывает свой беззубый рот и начинает смеяться противным страшным голосом.

Рядом летает и хлопает крыльями, сверкая угольками глаз синий дрозд, кажущийся в темноте черным. Он клюет Дочку Ли Ю Хань в плечо. Та отмахивается. Рядом из-под снега показывается возок старухи, впереди, хрюкая возится боров.

Дочка ли ю хань

Бабушка, а где тут дорога в город? А то я совсем заблудилась.

старуха

(хлопает бельмами глаз, начинает шамкать беззубым ртом)

Поедешь со мной, проводишь меня до моей избушки, согреешься, поешь, и я тебе все расскажу, как до города добраться.

дочка ли ю хань

(испуганно кивает головой в знак согласия)

Хорошо, бабушка.

Синий дрозд перестает летать и садится старухе на плечо. Дочка Ли Ю Хань помогает старухе взгромоздиться на возок, садится рядом. Старуха взмахивает кнутиком, и боров медленно тащит возок, все дальше углубляясь в чащу леса. Становится совсем темно. Дочке Ли Ю Хань не удается запомнить дорогу, так как возок петляет между деревьями, совсем не придерживаясь тропинки.

От усталости Дочку Ли Ю Хань совсем сильно начинает клонить в сон. Старуха все что-то бормочет себе под нос, будто заклинание. Из-за деревьев неожиданно возникает избушка старухи.

старуха

(расталкивая девочку, бормоча сквозь зубы)

Слезай, приехали. Дрозд покажи, куда идти, где ее место.

Дочка Ли Ю Хань неохотно слезает с возка. Дрозд летит впереди, клювом открывает скрипучую дверь.

инт. избушка старухи. вечер.

В избушке в темноте от двери отскакивает большой серый кот с круглыми чуть загнутыми короткими ушами и замирает. Только желтые зрачки светятся в темноте. Хромая в избушку вваливается старуха, скидывает свой верхний теплый халат, за ней Дочка Ли Ю Хань.

старуха

(приказным тоном)

Поможешь мне ужин разогреть. Печь зажигать умеешь?

дочка ли ю хань

(испуганно)

Да, бабушка.

старуха

Вот и славно, а я пойду, вздремну. Ки Кяо (обращается старуха к коту)

Глаз с девчонки не спускать и ты дрозд тоже следи. Чуть что буди меня.

Старуха вдруг выпрямляется в полный рост, и оказывается, что голова ее почти касается потолка избушки, руки становятся длинными, с вросшими кривыми ногтями, всклокоченные седые волосы были убраны сзади в пучок. Ее гигантская фигура отражается в зеркале сзади Дочки Ли Ю Хань, та вжимается в испуге в стенку, а дрозд снова клюет ее в плечо.

Дочка Ли Ю Хань вспоминает, что старуха приказала разжечь огонь в печи и согреть ужин. Девочка принимается за дело. Потом она замечает, что старуха вновь становится нормального роста. Кряхтя и хромая, старуха пробирается к своей циновке, ложится на нее, засыпает и начинает так громко храпеть, что кот от испуга забивается за печку.

дочка ли ю хань

(про себя шепотом)

Ну, я попала. Говорила бабушка не заговаривать и никуда не ходить с незнакомцами. Ну, да ладно, что-нибудь придумаю.

старуха

(из своего угла)

Что ты там говоришь девочка? Ужин готов?

дочка ли ю хань

Пять минут, бабушка.

Серый кот облизывается от запаха теплого риса с домашним маслом и свининой. Девочка бросает ему еще горячий кусок свинины в миску на полу, и тот начинает жадно есть, а дрозду кладет чуть проваренный рис в его кормушку.

старуха

(из своего угла)

Я все вижу. Нечего этих дармоедов кормить. Они этого не заслужили, бездельники. Добрая, какая тут нашлась. Марш спать. А я встану и буду есть, что ты там приготовила.

дочка ли ю хань

(робко)

Так я тоже хочу поесть.

старуха

(противным голосом)

Спать, я сказала. Ки Кяо покажи девочке ее место.

Кот приводит ее в самый темный и холодный угол, куда не доходит тепло от печки, и где лежит старая грязноватая циновка.

ки кяо

(кивая в сторону циновки, трется о ноги девочки)

Мау.Шшшш.

Кот тоже начинает расти в размерах и Ли Ю Хань понимает, что попала в непростое место. Но усталость берет свое, и она быстро засыпает, не чувствуя холода.

Утром дрозд расталкивает ее рано, тыкая клювом в бок. Кот трется о пустое ведро, давая понять, что надо идти за водой.

нат. лес. утро.

Дрозд вылетает из избы и летит впереди, показывая Дочке Ли Ю Хань дорогу к ручью.

Дочка Ли Ю Хань идет и поет грустную песенку о доме, о том, как она скучает по маме, бабушке, дедушке, и что надо идти дальше искать отца. Дрозд клюет ее в лоб, чтобы Дочка Ли Ю Хань перестала петь. Она набирает полное тяжелое ведро ледяной воды и тащит его в избу. Кот вразвалку следует за ней по тропинке, оставляя следы маленьких лап на снегу, в зубах он несет пойманного в ручье лосося, который трепещет и норовит вырваться.

инт. избушка старухи.

Дочка Ли Ю Хань растапливает огонь в печи, готовит суп с рыбой, которую кот выловил в ручье, того самого здорового розового лосося. Дочка Ли Ю Хань разрезает его филейную часть, кости выбрасывает, кот облизывает их, довольный идет на свое место у печки и начинает урчать. Дочка Ли Ю Хань добавляет зеленых морских высушенных водорослей, сыра тофу и получается суп.

Пока Дочка Ли Ю Хань готовит втихую от старухи, пробует пару ложек, а дрозд дремлет наверху на перекладине под потолком.

старуха

(недовольно)

Зачем мой суп пробуешь? Сядем вместе за стол, и будешь есть.

Кот кивает и мурчит, дрозд хлопает крыльями, сидя на перекладине. Старуха садится есть. Дочка Ли Ю Хань наливает ей полную пиалу горячего супа. Кот и дрозд получают каждый по порции в свои пиалы и начинают с аппетитом есть.

старуха

(приказным тоном)

А ты, иди, возьми пока тряпку вон там, в углу и протри пол, потом перемоешь всю посуду, чаны для супа и риса. Чайник натрешь, чтоб блестел. Подбросишь бамбуковых стеблей в печку, а то холодно совсем. Потом пойдешь в лес, дрозд тебе покажет дорогу, наберешь засохших листьев и ягод.

Я из них себе лечебный отвар варю, чтоб ноги не болели.

Дочка Ли Ю Хань

(покорно склонив голову)

Хорошо, бабушка.

Собирается, надевает теплый ишан и войлочные сапожки.

Дочка Ли Ю Хань засыпает. Во сне видит отца Ли Гуанга. Он манит ее и говорит.

отец ли гуанг

Доченька, что же ты не приходишь за мной. Тяжко мне совсем, забери меня домой, не отпускают меня злые люди.

Картинка пропадает. Раннее утро. Дочка Ли Ю Хань просыпается. Еще темно. Дрозд спит, кот тоже, правда один глаз у него открыт. Старуха храпит на циновке. Девочка тихо одевается, берет свой хворост у двери, откидывает циновку.

нат. лес. раннее утро. рассвет.

Девочка бежит по лесу, как можно дальше от домика злой старухи. Начинает светать. Видно сквозь деревья городские стены, слышен скрип возков, въезжающих в город, окрики городской стражи на башне. Дочка Ли Ю Хань скорее вбегает в городские ворота с толпой и старается затеряться в узких улочках, ведущих к рыночной площади.

инт. избушка старухи. утро.

Дрозд тревожно хлопает крыльями, издает гортанные звуки, летает под потолком. Кот шипит и лапой, цепляясь когтями за одеяло, под которым спит старуха, старается ее разбудить.

старуха

(проснувшись)

Где? Что? Куда эта дрянная девчонка девалась?

Отпихивает палкой кота, машет на дрозда кулаком.

старуха

(кричит)

Вот я вам покажу. Посидите у меня на воде и хлебных крошках и на рыбных объедках. Поеду девчонку верну.

Хромая одевается, подзывает кота, шепчет ему на ухо, тот урчит, и уходит обратно, ложится у печки. Сажает дрозда на плечо. Выходит во двор.

инт. лес.

Старуха впрягает борова, вытаскивая его из сарая, где он с удовольствием грызет засохшие желуди и роет пятачком мерзлую землю. Боров упирается, старуха пихает его палкой. Он, упираясь, впрягается в возок. Старуха заваливается с трудом на сухие бамбуковые листья и возок трогается.

нат. рынок в городе. день.

Русский торговец мехом закрывает свою лавку. Продавец халатов собирает и укладывает в возок свой товар.

русский торговец мехом

Говорят, маньчжуры уже совсем близко, скоро подойдут к столице. Надо бежать вглубь на восток, где горы.

продавец халатов

(обеспокоенно)

Не знаю, у меня тут семья недалеко в деревне. Надо возвращаться домой скорее, и обсудить с женой, куда идти. Может к родственникам на юг.

русский торговец мехом

Говорят, маньчжуры все дороги на юг уже перекрыли, если только в обход пробираться.

мальчик-разносчик чая

Кому чай, свежий, горячий.

Дочка Ли Ю Хань стоит, продает хворост, зовет мальчика с чаем.

дочка ли ю хань

Налей мне мальчик полпиалы. А то я замерзла совсем.

мальчик - разносчик чая

Четверть фэня.

Наливает чай, подает девочке, она медленно пьет, согревая руки об пиалу.

дочка ли ю хань

Мальчик, ты не видел на рынке здесь продавца ваз?

мальчик-разносчик чая

(задумавшись)

Нет, не видел. Нет, подожди, вспомнил. Давно еще, тепло было, видел одного.

дочка ли ю хань

А как он выглядел?

мальчик-разносчик чая

Мужчина, красивый, 40 лет. И вазы у него такие красивые, говорили волшебные, оживают с них рисунки и можно попасть в мир вазы.

дочка ли ю хань

(радостно)

А куда он с рынка уехал, знаешь?

мальчик-разносчик чая

(задумчиво)

Нет, вот этого, к сожалению, не знаю. Спроси русского продавца меха или продавца халатов, может они чего видели.

Мальчик-разносчик чая уходит в другие торговые ряды, продолжая выкрикивать.

мальчик-разносчик чая

Кому чай, горячий чай.

Мимо проходит торговец лепешками. Дочка Ли Ю Хань останавливает его.

дочка ли ю хань

Лепешку дай. Одну.

продавец лепешек

Полфэня.

дочка ли ю хань

Ой, а у меня не хватает денег.

продавец лепешек

На, бери, так отдаю. Вижу, ты совсем ослабла. Потом отдашь, как хворост свой продашь. Вон идет служанка Хранителя печати Правителя из Дворца. Ей предложи купить твой хворост.

дочка ли ю хань

Спасибо.

Служанка Хранителя печати проходит мимо. Ли Ю Хань окликает ее.

Дочка Ли Ю Хань

Возьмите хворост, пожалуйста. У меня мама болеет, папа в городе пропал.

служанка хранителя печати

Что тебе, девочка. Денег? Хворост твой мне не нужен.

дочка ли ю хань

Простите, госпожа.

служанка хранителя печати

(улыбаясь доброй улыбкой)

Какая я госпожа, я, как и ты из бедной семьи из деревни. В город на работу пришла устраиваться в 14 лет. Так и попала к Хранителю печати. А что с отцом приключилось твоим?

дочка ли ю хань

Уехал на рынок вазы продавать и не вернулся домой.

Служанка Хранителя печати качает головой.

служанка хранителя печати

Да, дела. Возьму я твой хворост. Отдам на растопку котлов на кухне Хранителя печати. Спроси продавца халатов, он все тут знает.

Дочка Ли Ю Хань подходит к уже уезжающему торговцу халатами.

дочка ли ю хань

Служанка Хранителя печати сказала, что вы моего отца видели, продавца ваз.

продавец халатов

(испуганно)

Нет. Никого я не видел.

Русский продавец мехом слышит их разговор подходит.

русский продавец меха

Видел я, приезжала на рынок Дочка Правителя, забрала твоего отца и его вазы во Дворец. Там ищи.

продавец халатов

(осмелев)

Вон идет Служитель Дворца, попросись во Дворец на работу, чтоб он тебя взял, а там все и узнаешь.

Мимо проходит Служитель Дворца Га Лонг Ху, одетый в черные утепленные штаны, теплый ишан из дорогой ткани, перевязанный широким кожаным поясом с нефритовыми вставками, на нем дорогие войлочные сапоги на воловьей подошве.

дочка ли ю хань

(подбегает, жалостно просит)

Дяденька Служитель, возьмите меня во Дворец на службу. Я могу на кухне помогать.

служитель дворца

Много вас тут желающих. Почему я именно тебя должен взять?

Дочка Ли Ю Хань

(падает на колени, складывает руки)

Я хочу Правителю нашему служить, я умею самые вкусные соусы готовить, меня мама научила.

служитель дворца

(строго)

А в город чего пришла? Сидела бы маме помогала дома.

дочка ли ю хань

Так мама болеет, не может работать, папа пропал. Я одна осталась семью кормить. У меня в деревне старенькие бабушка и дедушка, братик младший.

служитель дворца

Хорошо, разжалобила. Возьму. Но с условием. Делать все, что скажет приготовительница соусов. Ей как раз помощница была нужна.

Продавец халатов, русский торговец мехом помахали Дочке Ли Ю Хань на прощание, мальчик-разносчик чая налил бесплатно девочке чая пиалу попить в дорогу.

мальчик-разносик чая

Прощай, Ли Ю Хань. Еще, даст Будда, свидимся.

Дочка Ли Ю Хань не оборачиваясь заспешила за Служителем дворца.

торговец халатами

Дай, Будда ей найти своего отца.

Русский торговец мехом перекрестил девочку в воздухе. Проговорил молитву про себя.

русский торговец мехом

Дай ей Бог удачи, живой и невредимой вернутся домой с отцом вместе.

инт. дворец правителя. вечер.

Суета на кухне. Поварята моют по несколько человек, большие чаны для риса и супа. Девочки-поварята начищают огромные латунные чайники для чая, чтобы блестели.

Остальные моют и раскладывают тарелки. Главный повар, в повязанной на голове белоснежной повязке, держащей волосы, командует.

главный повар

На завтра готовим для Правителя пекинскую утку в сладком медовом соусе, рис с тыквой и фруктами. На десерт любимые рогалики с розовым вареньем.

поварята

(все вместе)

Слушаемся, господин Главный повар.

Входит Служитель дворца Га Лонг Ху. За руку он держит трясущуюся от страха девочку Ли Ю Хань.

Служитель дворца

Где тут главная приготовительница соусов? Я привел ей помощницу.

главный повар

Хорошо Господин Га Лонг Ху.

Входит пожилая женщина в запачканном соусами халате. Строго рассматривает девочку.

служитель дворца

Иди девочка, подойди к Приготовительнице соусов, поклонись, не бойся.

Дочка Ли Ю Хань

(робко, тихим голосом)

Здравствуйте. Я буду Вас во всем слушаться.

главнаЯ приготовительница соусов

(прикладывая сморщенную руку к уху)

Громче, я не слышу.

дочка ли ю хань

(громко)

Я готова выполнять все ваши распоряжения.

главная приготовительница соусов

Где тут поваренок Лу Синь? Возьми новенькую под свою опеку. Покажи все, научи.

Из толпы поварят выступает мальчик худенький с торчащими из-под повязки ушами.

поваренок лу синь

Слушаюсь, матушка.

главная приготовительница соусов

(улыбаясь)

Какая я тебя матушка?

Треплет поваренка за волосы.

главная приготовительница соусов

(строго)

Ну, что встали, за работу. Завтра у Правителя большой ужин с гостями.

главный повар

Увижу, кто спит, посажу в темный подвал на воду. Все за работу.

Повара и поварята засуетились. Закипели соусы, потащили чаны ставить на огромные с разожженным внизу огнем треноги, чтобы закипала вода. Кондитеры начали месить тесто на завтра для десерта из рисовой муки. Шум, гам на кухне не прекращался до утра.

Под утро все на кухне спят вповалку на полу. Даже Дочка Ли Ю Хань уснула, привалившись к большому кувшину для вина.

Утром Дочка Ли Ю Хань, когда ее растолкал поваренок Лу Синь сначала шепотом помолилась, стоя на коленях.

Дочка ли ю хань

Дорогой Будда, сделай так, пожалуйста, чтобы мой папа нашелся, и мы быстрее вернулись домой.

Входит Главная приготовительница соусов.

главная приготовительница соусов

Ну, что, бездельники, за работу. Правитель ждет вкусного завтрака. А у Дочери Правителя сегодня гость. Ему нужно сделать особый соус по моему рецепту. Лу Синь подойди, я дам тебе инструкцию. Ничего не перепутай.

Поваренок Лу Синь с поклоном подошел к Главной приготовительнице соусов.

главная приготовительница соусов

(дает инструкцию на тонкой рисовой бумаге)

Возьми и никому, кроме Ли Ю Хань не показывай. Я Вам доверяю. Приду через два часа проверю. Смотрите.

Главная приготовительница соусов медленно удалилась с кухни. Поваренок Лу Синь и Дочка Ли Ю Хань остались одни на огромной кухне в дальнем углу.

дочка ли ю хань

(шепотом)

У меня отец мастер ваз у вас во дворце. Ты что-нибудь слышал? Поможешь его разыскать?

поваренок лу синь

(тоже шепотом)

Нам с кухни никуда нельзя уходить. Таковы правила. Наказание очень строгое – десять палок бамбуковых и неделю мыть одному огромные чаны от соусов. А не справишься, могут в темницу бросить и все.

дочка ли ю хань

(обиженно)

Боишься, я другого кого-нибудь попрошу мне помочь.

поваренок лу синь

(испуганно)

Ты что, хочешь сразу в темницу и пропадешь навсегда. И мама твоя ничего не узнает о тебе, и отца не найдешь. Помогу. Узнаю сегодня вечером, когда за ужином придут из Главного дворца Правителя слуги. Они все знают.

дочка ли ю хань

Тогда за работу, а то нам от приготовительницы соусов попадет.

поваренок лу синь

За работу.

Разворачивает свиток инструкцию и вместе с Ли Ю Хань начинают смешивать разные ингредиенты. Кипит средний чан с соусом.

Все остальные на кухне делают каждый свою часть работы для предстоящего ужина. Главный повар ходит и проверяет все блюда, пробует из каждого чана на вкус и запах качество пищи.

дочка ли ю хань

(про себя)

Поскорее бы все узнать.

главный повар

(строго)

Новенькая, не отвлекайся. Помни, время.

Приходит Главная приготовительница соусов. Осматривает чаны с соусами.

главная приготовительнца соусов.

Ну, негодники. Доделали все, как я просила.

Пробует соус из среднего чана. Кричит громко и возмущенно.

главная приготовительница соусов

Десять палок захотели, имбиря не положили. Вот я вам.

Грозит Поваренку Лу Синь и Дочке Ли Ю Хань пальцем.

главная приготовительница соусов

Первое предупреждение тебе, девочка. После второго наказание неизбежно. Таковы дворцовые правила. Только распусти вас.

поваренок лу синь

(вполголоса)

Я говорил, тут строго.

дочка ли ю хань

Не бойся, я ее задобрю сейчас.

поваренок Лу Синь

(испуганно)

Не надо, хуже будет.

Дочка Ли Ю Хань достает папин подарок, маленькую вазу. На ней играют она и брат, а бабушка и дед сидят под сливовым деревом. Шепчет заклинание.

дочка Ли Ю Хань

(шепотом)

Лев и Единорог появитесь,

Золотая краска заиграй.

Освети дорогу в этот рай.

поваренок лу синь

Ну и попадет же нам.

Неожиданно стены кухни оживают, по правой стене бегут мальчик и девочка, катят колесо, на правой стене сидят и дремлют бабушка и дедушка. На горе стоит и бьет копытом Единорог. За деревьями в долине в высокой траве притаился Тигр.

главная приготовительница соусов

(умиляясь)

Внученька, внучек мой. Как давно я вас не видела. Дедуля мой, жив ли?

Слезы покатились из глаз пожилой женщины.

поваренок лу синь

(удивленно)

Ну, ты, даешь. Прям волшебница. А откуда ты это все знаешь?

Дочка ли ю хань

(гордо)

Папа научил. Он у нас волшебный мастер.

поваренок лу синь

Хотел бы я с ним познакомиться.

дочка ли ю хань

Еще познакомишься. Помоги мне его найти и сбежать отсюда.

поваренок лу синь

Это не сразу, а то заметят и мне попадет. Надо все узнать, сначала хорошенько оглядеться тебе.

дочка ли ю хань

(со вздохом)

Хорошо, Лу Синь.

главный повар

Чего тут происходит, не понимаю. Что за свет от стен непонятный, картинки какие-то? Забыли, зачем вас здесь держат? За работу.

Главная приготовительница соусов, опомнившись, вскакивает с колен, вытирает слезы рукавом халата, пятиться и уходит к своим приправам и соусам.

Главный повар

Эй, вы, там, новенькая, Лу Синь, за работу живо. Надо помешать вон ту кастрюлю с бамбуковым кисло-сладким соусом для мяса.

Дочка Ли Ю Хань подбегает к большой кипящей кастрюле с соусом на огне. Берет большую ложку, чтобы помешать соус, капля горячего соуса капает ей на руку.

дочка ли ю хань

Ой, горячо.

поваренок Лу синь

Что, обожглась, больно?

главная приготовительница соусов

(обозлено)

Кто такую неумеху взял? Иди, подставь руку под холодную воду и все пройдет. Лу Синь помоги ей.

Поваренок Лу Синь ведет Дочку Ли Ю Хань к чану с холодной водой, она со слезами опускает руку.

поваренок Лу синь

(сочувственно)

Ну, что, проходит? Не болит?

Дует Дочке Ли Ю Хань на руку.

поваренок лу синь

(шепотом)

Я тебе помогу бежать. Оставайся ночью на кухне, спрячься за самым большим чаном. У Дочки Правителя в городе магазин ваз у рыночной площади. Его там надо искать.

Дочка Ли Ю Хань перестает плакать, начинает улыбаться.

Дочка ли ю хань

(тихо)

Спасибо тебе, ты настоящий друг.

поваренок лу синь

Особо не старайся, аккуратно, чтоб ничего больше не случилось. Жди меня в условленном месте. Все разойдутся спать, и я приду.

главная приготовительница соусов

Хватит болтать, разошлись по своим местам. За работу.

К вечеру все на кухне еле стоят на ногах.

главный повар

Прекращаем работу, всем спать, завтра тяжелый день.

Все расползаются по своим каморкам рядом с кухней, валятся на циновки. Слышится посапывание и храп.

Дочка Ли Ю Хань сидит тихо за большим чаном. К ней подползает бесшумно Поваренок Лу Синь, дергает за рукав халата.

поваренок лу синь

Ползи за мной, не свали ничего. Тут в середине кухни у плиты есть ход потайной из дворца.

Они подползают к плите, Поваренок Лу Синь открывает тяжелую крышку в полу, открывается ход под кухней.

поваренок лу синь

Полезай скорее, пока тебя не хватились.

Дочка Ли Ю Хань задевает половник на плите. Поваренок Лу Синь подхватывает его, но звяканье слышно. Кто-то из поваров ворочается во сне, привстает на циновке, осматривается, вглядываюсь в темную кухню, и сваливается обратно спать.

Дочка Ли Ю Хань

(совсем тихо)

Спасибо.

Поваренок Лу Синь зажигает и подает Дочке Ли Ю Хань маленький фонарь. Помогает ей спуститься в темный ход.

повареноК лу синь

Сначала будет совсем узко, потом почувствуешь, воздухом, как с улицы, тянет, это выход значит совсем близко. Не бойся, я с тобой. Еще встретимся.

Дочка Ли Ю Хань поднимается обратно, обнимает Поваренка Лу Синь, и спускается снова вниз, крепко держа фонарь в руке.

В подземном тоннеле темно и страшно, свет фонаря дрожит, где-то попискивают крысы.

Дочка Ли Ю Хань долго ползет в темноте. Роняет фонарь, и он гаснет. Она шарит рукой в темноте, но не может его найти. Дальше она ползет на ощупь.

Сверху откуда-то слышен голос Поваренка Лу Синь.

поваренок лу синь

Мы еще встретимся. Не теряй фонарь.

Дочка Ли Ю Хань продолжает ползти и себя уговаривает.

дочка ли ю хань

Ползи, тебе надо найти папу, привезти его домой, чтобы мама выздоровела скорее.

Дочка Ли Ю Хань натыкается в темноте на острый камешек.

Дочка ли ю хань

(всхлипывает)

Ой, руку порезала.

Неожиданно по темному тоннелю разливается свет, на стенах пляшут дрожащие рисунки с вазы: бабочки, летает Дракон, освещая хвостом путь, кивает Единорог, показывая дорогу к выходу из потайного хода, склоняет голову Тигр, птицы летят к выходу из тоннеля.

Слышен голос Отца Ли Гуанга.

Отец ли гуанг

Доченька, я с тобой, не бойся, иди вперед.

дочка ли ю хань

Папочка, это ты?

Тоннель, наконец, заканчивается, видно отраженный свет звезд на ночном небе. Вдали лают собаки, охраняющие Дворец Правителя. Но Дочка Ли Ю Хань оказывается уже за его высокими стенами в городе. Начинает светать. Девочка бежит к рыночной площади.

нат. стан маньчжурского войска. утро.

Правитель Маньчжур Хан Батырхан выходит из Главной палатки наружу. Военначальники остаются сидеть внутри.

хан батырхан

(обращаясь к войску, поднимает руку и лагерь затихает)

Воины! Братья! Сила за нами. Нас много и мы непобедимы. Мы уже завоевали Южный Китай. Теперь идем на Север.

Слышен одобрительный рокот маньчжурского войска, стук мечей о доспехи и топот сотен тысяч ног воинов.

хан батырхан

Отдыхайте, набирайтесь сил. Завтра мы выступаем на столицу Северных провинций. И пусть нас поддержат наши Боги.

Все военачальники выходят из Главной палатки. Главный Генерал встает рядом с Ханом Батырханом.

хан батырхан

Цена победы высока. Но мы завоюем Китай.

Войско рокочет, вверх летят шлемы, копья.

инт. главная палатка хана батырхана. вечер.

Среди сидящих и тихо разговаривающих военачальников и генералов маньчжурского войска слева в тени палатки, где сложены знамена, стоит Молодой маньчжур Баал Тымхан. Он нервно сжимает в одной руке подшлемник, в другой - держит шлем.

Военачальники, не замечая его, продолжают военный совет.

главный генерал

Мы выдвигаемся двумя колоннами на Север. Окружаем столицу. Перекрываем подвоз воды и еды жителям. Все забираем себе. Во всех деревнях по пути пополняем наши отряды из числа мужского взрослого населения. Кто отказывается, закалываем на месте. Женщин, стариков и детей уводим с собой.

генералы совета

Слушаем, господин Главный Генерал.

Молодой Маньчжур Баал Тымхан выходит из угла палатки, где он стоял. Генералы удивленно смотрят на него.

главный генерал

А тебе кто позволил здесь находиться во время секретного совета?

молодой маньчжур

(выходит на середину палатки, страстно говорит)

Зачем убивать непокорных? Зачем забирать стариков, детей и женщин?

Зачем отбирать у них пищу?

Они умрут от голода.

Генералы и военачальники, хлопая себя по коленями гремя дорогими доспехами, громко смеются, указывая на молодого маньчжура.

хан батырхан

Ты как смеешь, нищий раб, что-то там говорить, возражать мне и моим генералам?

Хан Батырхан

(обращаясь к военачальникам)

Взять его, казнить, как изменника.

Молодой маньчжур, ранив несколько воинов охраняющих Главную палатку, бежит из палатки, стараясь раствориться в толпе воинов, которые едят, пьют, рассказывают байки про свои победы и подвиги. Потом, убегает за палатки рядовых воинов, старается быстрее выбраться из лагеря маньчжуров. Его ищут, мечутсяпо всему лагерю воины из охраны Хана Батырхана.

главный генерал

(кричит)

Поймать, задержать. Не дать уйти живым из лагеря.

нат. лес. ночь.

Молодой маньчжур сбрасывает с себя доспехи, остается в халате, под ним рубаха и штаны, сбрасывает сапоги. Бежит к лесу, обдирая ноги об колючие кусты и торчащие корни деревьев.

Он плутает по лесу. Видит пагоду. Внутри горит свет рядом со статуей Будды. Видит, что молится монах.

Монах оборачивается. Внимательно смотрит на молодого маньчжура.

молодой маньчжур

Народу Северных провинций грозит большая опасность, скоро в столице будет маньчжурское войско во главе с Ханом Батырханом. Будет осада, много людей погибнет. Окрестные деревни будут разорены, жителей уведут в плен, кого-то, кто не подчинится, убьют. Помоги мне, добрый человек.

пожилой монах

(прервав молитву)

Хоть и ты и предал свой народ, но вижу, душа у тебя светлая, если хочешь помочь, я тебе помогу.

Идет внутрь пагоды, выносит оттуда монашескую одежду.

пожилой монах

На, переоденься.

Монах отворачивается, маньчжур быстро переодевается.

пожилой монах

Прикрой лицо получше. Сбрей усы. Ждет тебя большая любовь и удача в пути.

Молодой маньчжур удивленно смотрит на монаха и смущенно улыбается.

молодой маньчжур

Спасибо, отец. Дай Будда теперь здоровья и многих лет еще.

пожилой монах

Беги скорее, пока свои тебя не поймали.

Монах возвращается к молитве.

нат. город. утро.

Молодой маньчжур к утру добирается до столицы Северных провинций, который еще не успела осадить маньчжурская армия.

Охрана дворца Правителя не хочет пускать монаха внутрь.

молодой маньчжур

Пустите погреться, всю ночь шел, сбился с дороги. Поесть дайте и попить.

Охрана дворца жалеет монаха и провожает его во Дворец Правителя, передает его Поваренку Лу Синь.

инт. дворец правителя. кухня.

Поваренок Лу Синь дает монаху поесть и попить.

молодой маньчжур

(наклоняясь к уху поваренка)

Проведи меня к Правителю.

поваренок лу синь

(испуганно)

Это еще зачем?

молодой маньчжур

(доверительным голосом)

Верь мне. Я пришел спасти ваш народ и Правителя предупредить об опасности. Враги маньчжуры уже близко.

поваренок лу синь

Ладно, верю тебе. Жди. Сейчас я посмотрю, нет ли кого из служителей дворца рядом, проведу тебя к Правителю. Сиди здесь на циновке, никуда ни шагу без меня.

Поваренок Лу Синь приносит ему свою циновку, бросает на пол. Молодой маньчжур устало опускается на циновку. Поваренок Лу синь выглядывает из кухни, манит монаха за собой. Они молча пробираются тайными ходами к покоям Правителя.

инт. покои правителя.

У дверей покоев Правителя выхаживает вооруженная охрана.

охрана правителя

Куда? Стой? Кто такой?

молодой маньчжур

Я к Правителю, он меня вызывал помолиться.

охрана

Хорошо. Проходи.

Молодой маньчжур Баал Тымхан кланяется, пятиться спиной, заходя в покои Правителя. Поваренок Лу Синь входит за ним.

Правитель сидит на мягких перинах, в окружении своих слуг и наложниц. Монах прячет лицо. Все прерывают игру в го и смотрят на монаха.

правитель

(недовольно)

Кто тебя пустил? Охрана?

Молодой маньчжур Баал Тымхан падает Правителю в ноги, наложницы испуганно разбегаются. Слуги окружают Правителя.

молодой маньчжур

Не вели казнить, выслушай. Я пришел из вражеского лагеря сообщить важную весть, предупредить вас о страшной опасности.

правитель

(удивленно подняв брови)

А что, что случилось? Даю три секунды, иначе велю казнить. Охрана сюда.

Охрана вбегает в покои Правителя, нацеливает пики на молодого маньчжура.

молодой маньчжур

Не убивайте меня, я пришел спасти ваш народ. Выслушайте меня. Скоро здесь скоро будут маньчжурские войска. Вам надо бежать и жителям окрестных деревень тоже. Надо всех предупредить.

Правитель

(обозлено и испуганно)

А если я не поверю тебе, может ты пришел убить меня.

Поваренок Лу Синь.

(врывается в покои)

Поверьте ему Правитель, он клялся кровью и своей матерью.

Правитель

(топнув ногой)

Молчать всем. Здесь я решаю, что делать.

Правитель ходит, задумавшись. Останавливается у монаха, поднимает его голову, внимательно смотрит в глаза.

правитель

Верю. Взгляд чистый. Хоть и враг. Странно все это.

В это время заходит в покои гонец из армии.

гонец

Вам письмо из военного лагеря от наших Генералов.

правитель

(раздраженно)

Читай, да побыстрее.

Делает знак, чтобы охрана, наложницы, слуги, все ушли из покоев. Все, пятясь и кланяясь, уходят.

правитель

А ты Поваренок, останься. Монах не двигайся, на колени.

гонец

Мы несем тяжелые потери, много воинов убито или ранено, мы отступаем. Маньчжуры уже на подступах к столице. Разведка доносит, что они будут осаждать столицу.

Правитель

(кричит)

Почему раньше не доложили? Халдеи! Позвать сюда Главного начальника штаба.

Входит начальник Главного штаба.

начальник главного штаба

Вы просили Вас не расстраивать и не беспокоить по пустякам.

правитель

Монах, встань с колен, сядь рядом. Какие это пустяки?! Мы проигрываем. Делать теперь что? А эта Фея мне наобещала?! Вот бы ее сейчас.

В отчаянии машет руками.

правитель

(обращаясь к Главному начальнику штаба)

Всех уводим из дворца. Где Дочь моя, глупая девчонка. Все со своими вазами носится. Разыскать ее срочно.

Гонец уходит.

правитель

(суетливо)

Двор. Слушай мой приказ. Все собрать, что можно увезти. Уезжаем к восточным границам в мой малый дворец. Много с собой не брать.

Слуги, наложницы в панике мечутся по дворцу, плачут дети, набивают паланкины, которые прогибаются под тяжестью вещей, драгоценностей.

Все падают, спотыкаются, задевая друг друга, во дворце нарастает паника.

нат. город. площадь.

Носильщики бросают паланкины, разбегаются от дворца. Слуги хватают паланкин с Правителем, с его свитой, детьми, наложницами и тащат через центр города к выезду из города.

В городе, услышав, что дело плохо и враг у ворот, жители едут, кто на ослах, кто на возках, с вещами и без, бегут из города, на улицах паника. Животные и птицы - коровы, куры, гуси мечутся среди людей, кудахчут, мычат. Охрана Правителя прорубает Паланкинам дорогу.

инт. дворец правителя. покои дочери правителя.

Дочь Правителя сидит перед зеркалом, прихорашивается. Вбегает служанка.

служанка

Вас ищет ваш отец. Все уезжают из дворца. Говорят маньчжуры подходят.

дочь правителя

(упрямо)

И не подумаю.

Отец Ли Гуанг расписывает очередную вазу и как будто ничего не слышит.

дочь правителя

(ласково)

А ты, Гуанг, не бросай вазу, доделывай. Все будет хорошо.

Отец ли гуанг

Да, госпожа.

служанка

(в отчаянии заламывая руки)

Мы все погибнем. Пожалейте себя.

дочь правителя

У меня в городе магазин ваз, я никуда не уеду.

служанка

Вы не понимаете, магазин разорят, если уже все не побили и не сломали, убегающие из города жители. И вам ничего не поможет. Берите своего мастера, езжайте в Ваш магазин и бегите из города.

Дочь правителя подходит к мастеру ваз.

дочь правителя

(мечтательно)

Наконец мы поженимся, и отец не узнает.

Дочь Правителя, обращаясь к служанке.

дочь правителя

Собери мои драгоценности, уложи аккуратно новые вазы, собери мои самые красивые наряды. Едем.

Отец Ли Гуанг не понимая, что за суета отрывается от работы. Служанка пакует, отбирает у него вазу.

отец ли гуанг

(зачарованно)

Куда мы, едем, моя госпожа?

дочь правителя

(зло)

В город, дурачок, вазы твои спасать. Уезжаем, ну, же, очнись.

Дочь Правителя берет мастера ваз Отца Ли Гуанга за руку, выводит из покоев. Вокруг разруха во дворце, уже никого нет, оставшиеся слуги в страхе, схватив, что могут унести на себе выбегают из дворца.

Дочь Правителя с мастером ваз и служанкой садятся в паланкин, который слуги быстро несут к рыночной площади. Там паника продолжается. Дочь Правителя видит, что магазин разграблен, двери взломаны.

дочь правителя

(в ужасе)

И правда, надо бежать скорее.

Появляется из-за угла молодой маньчжур Баал Тымхан, видит красивую молодую женщину. Подходит ближе.

олодой маньчжур

Я спасу тебя красавица, только прикажи.

Отец Ли гуанг

(наклоняется взять одну из ваз)

дочь правителя

Не трогай, оставь, здесь все мое. Ты будешь моим мужем, я так решила, мастер ваз.

Отец Ли Гуанг, будто очнувшись ото сна, сопротивляясь, отмахивается от Дочери Правителя, которая хочет посадить его в свой паланкин.

отец ли гуанг

(решительно)

Я из города никуда не поеду. Я знаю, меня ищет моя дочка Ли Ю Хань. Я должен вернутся домой, спасти свою деревню от врагов.

молодой маньчжур

(влюблено)

Красавица, послушай меня, оставь этого бедного человека, отпусти его домой. Я буду тебя любить всю жизнь, на руках носить такую красоту.

отец ли гуанг

Послушай его, Госпожа. Я не люблю тебя. Я люблю свое ремесло - расписывать вазы, люблю свою жену Ли Сяо. Она уже, наверное, счет дням потеряла, пока меня не было дома.

дочь правителя

(хватая Отца Ли Гуанга за руку)

Не отпущу. У тебя дар волшебный. Ты должен нас всех спасти.

Молодой маньчжур

Я готов защитить тебя Принцесса. Выхватывает короткий меч.

дочь правителя

(защищаясь широкими рукавами халата на лисьем меху)

Не подходи. Охрана.

Охрана в страхе разбегается. Город пустеет. На окраине горят дома.

молодой маньчжур

(обнимая Дочь Правителя)

Пойдем, красавица. Пора. Мастер пусть остается, ждет дочку. А тебе надо спасаться. Тебя отец ждет в малом дворце.

Останавливает, хватает под уздцы коня, бегущего от пожара с окраин, вскакивает на него, сажает перед собой Дочь Правителя и они уезжают.

Отец Ли Гуанг сидит с маленькой вазой в руке.

инт. дом старика-прорицателя.

Вбегает Дочка Ли Ю Хань, задергивает циновку. В ее глазах страх. Мимо за дверью проносится маньчжурская конница. На полу на циновке спит старик и храпит. Он открывает глаза на шум.

старик-прорицатель

Кто здесь?

дочка ли ю хань

(робко)

Это я, дедушка. В городе маньчжуры. Они гнались за мной.

старик-прорицатель

Зачем ты пришла, я знаю. Сейчас я скажу тебе, где искать отца мастера ваз.

Старик, проворно для своего возраста поднимается. Разжигает очаг, зажигает свечу. От нее идет свет, бросает тени на стены лачуги старика. Старик бормочет заклинание.

старик-прорицатель

Скажи, мне, Будда, покажи, где Отец Ли Гуанг, мастер ваз?

Голова старика падает, кажется, что он умер, Дочка Ли Ю Хань трясет его. Старик открывает глаза, свеча гаснет, тени исчезают.

дочка ли ю хань

Дедушка, ну что, где мой папочка?

Старик

Здесь он недалеко. Сидит у разоренного магазина Дочери Правителя, держит свою волшебную вазу в руке, она может спасти наши войска. Поспеши за ним.

дочка Ли Ю Хань

Спасибо, дедушка.

Старик благословляет девочку, дает ей амулет с драконом, вешает его ей на шею. Дочка Ли Ю Хань уходит.

нат. город. магазин ваз. вечер.

Подбегает Дочка Ли Ю Хань, видит, что сидит мужчина, держит вазу. Она бросается к нему обнимает, плачет.

дочка ли ю хань

Папа, папочка. Я тебя нашла. Мама болеет. Деревня наша в опасности. Пойдем домой, бежим из города, тут полно маньчжурских воинов. Я еле спаслась. Старик-прорицатель дал мне амулет.

Показывает Отцу Ли Гуангу цепочку с драконом на шее.

Отец ли гуанг

(обнимает девочку)

Доченька, ты у меня совсем большая взрослая. Такая смелая, совсем не побоялась в большой город прийти меня искать. Бабуля, дедуля, братик живы?

дочка Ли Ю Хань

Да, но, надо спешить.

В воздухе появляется Фея Цзы Синь. Она опускается перед мастером ваз.

фея цзы синь

(обеспокоенно)

Нужна твоя помощь мастер, сила волшебной вазы. Китайские войска проигрывают. Надо спасать Правителя, его Дочь, молодого маньчжура, ее жениха.

отец ли гуанг

Когда это этот юнец успел стать женихом Принцессы?

фея цзы синь

Он добрался с Дочерью Правителя до восточного дворца Правителя и там сделал его Дочери официальное предложение. И Правитель за спасение Северных провинций и предупреждение об опасности согласился.

Отец Ли Гуанг

Чудеса, да и только.

Из-за угла разрушенного магазина появляется ревущий испуганный осел Отца Ли Гуанга, таща за собой возок.

осел

(радостно)

Хозяин, наконец, я нашел тебя. Меня хотели Маньчжуры на мясо пустить и съесть, но я их обманул, что еще и друга приведу, и будет им больше еды, а сам сбежал. Я так рад. Мы снова вместе.

дочка Ли Ю Хань

Пап, а с каких это пор осел начал человеческим голосом разговаривать?

отец ли гуанг

Это не важно. Фея говори, что делать?

На площадь выскакивает обезумевший боров, таща за собой возок со слепой старухой из леса.

слепая старуха

Попалась, девчонка. Хотела от меня сбежать.

Синий дрозд хлопает крыльями у лица Дочки Ли Ю Хань. Та отбивается.

фея цзы синь

Стойте. Сейчас надо армию спасать от поражения и людей. Все улетаем. Мастер ваз давай читай свое заклинание, а то не успеем. Все вместе заходим на свет.

отец ли гуанг

(читает заклинание)

Волшебная ваза оживай,

Цветите цветы, летите птицы и бабочки, убегайте от диких зверей. Олень прячься от Тигра. Единорог охраняй нас. Лев спаси войско китайское. Ваза освети нам дорогу в этот Рай.

осел

Страшно мне, хозяин.

слепая старуха

Решил меня переплюнуть. Ну, да ладно, некогда разбираться.

Растерзанный, убегающий от маньчжурского конного воина, на площадь вбегает Поваренок Лу Синь.

Дочка Ли Ю Хань

Папа, надо Лу Синь взять с собой.

Свет от волшебной вазы закрывает площадь, маньчжуры, которые подъехали к площади, стали закрываться щитами от яркого света вазы, лошади под ними начали метаться, пятиться и ржать.

Все уходят в мир вазы: Отец Ли Гуанг, Дочка Ли Ю Хань, Поваренок Лу Синь, слепая старуха на борове, синий дрозд, Осел с возком. Фея Цзы Синь подняла всех в воздух. Единорог охранял их полет, Тигр и Лев внизу сторожили долину, над которой кружил Дракон.

НАТ. ПОЛЕ БОЯ. ДЕНЬ

Идет сражение между Китайским и Маньчжурским войсками. Равнина между гор покрыта дымом от выстрелов ружей, по земле стелется и исчезает странный туман. Маньчжуры теснят китайцев. Те пытаются уйти в горы. Маньчжуры их туда не пускают.

Хан Батырхан

(верхом на коне с обнаженным мечом командует)

Пешие воины вперед! Знамена выше! Мы близки к победе!

Главный генерал

(выезжая вперед на коне и прикрывая собой Хана Батырхана)

Вперед, за мной!

Пешие воины в несколько рядов, высоко подняв знамена, плотными рядами идут вперед, прорезая китайское пешее войско, которое в растерянности, бросая свои знамена, отступает к горам.

Китайский генерал

(на коне, который брыкается и пятится назад,

истерично кричит)

Куда? Ряды восстановить!

Прикажу всех расстрелять, трусы, болваны!

Маньчжурские лучники выступают вперед, обходя знаменосцев, которые расступаются перед ними.

Китайский Генерал падает, раненный стрелой маньчжурского лучника.

Китайские воины в полном смятении бросают мечи и пики.

Правитель

Где мой Главный Генерал? Почему мои воины бегут?

ГЛАВНЫЙ СОВЕТНИК

(пятясь назад от страха)

Генерал убит, мой Господин.

ПРАВИТЕЛЬ

Тогда сам бери коня, надевай доспехи, бери пику и останови этих трусов!

главный советник

(пятясь к выходу из палатки)

Слушаюсь, мой Господин!

ПРАВИТЕЛЬ напряженно ходит по палатке.

правитель

Трусы, ничего не умеют, даже воевать по-человечески. Олухи! А где, черт побери, страшные колоссы, которых мне обещала Фея Цзы Синь?

За палаткой слышен какой-то грохот, испуганные крики. ПРАВИТЕЛЬ выбегает из палатки.

Над китайским войском в рассеявшемся тумане возникают огромные глиняные колоссы. Маньчжуры в страхе вопят.

ПРАВИТЕЛЬ

А-а, вот они – спасители! Ура, вперед добейте проклятых маньчжуров

Однако ХАН БЫТЫРХАН отважно выезжает вперед перед своим войском.

ХАН БАТЫРХАН

(громовым голосом)

Не бойтесь, воины! Это гиганты всего лишь глиняные! Стреляйте по ним ядрами, поджигайте их!

Горящие ядра летят в сторону глиняных колоссов. Те рассыпаются на глазах, сгорая, падают один за другим.

ПРАВИТЕЛЬ

Все пропало! Мы погибаем!

Но тут в воздухе над китайским войском появляется Фея Цзы Синь и мастер ваз Отец Ли Гуанг. Фея Цзы Синь держит в руках огромную вазу. Неожиданно над полем битвы разливается яркий свет. Оживают с картин на вазе Лев, Тигр, Единорог. Их огромные фигуры опускаются на поле боя. Маньчжуры в ужасе бегут. А остатки китайского войска вместе с Правителем, Главным советником и генералами исчезают.

Снова по полю стелется странный туман, поднимается в горы. Свет гаснет. Фигуры Льва, Тигра и Единорога тают.

хан батырхан

(в ужасе)

Никогда такого не видел! Все войско китайское исчезло, как будто его и не было.

Вроде мы и победили, но непонятно – кого?! Надо уходить из этих проклятых мест!

Хан Батырхан, Генералы, конные и пешие воины покидают долину битвы, отступая к границе своего Маньчжурского царства.

нат. Лес. Ранний вечер.

Один затерявшийся отряд маньчжур на лошадях и пешие воины проходят мимо сожженной деревни мастера ваз отца Ли Гуанга.

Конный маньчжур

Никого… Все погибли… Или разбежались?

пеший маньчжур

(удивленно)

Смотри, какая-то ваза лежит… светится…

конный маньчжур

Не трогай! Может, волшебство какое… Пропадем тут…

Ваза таинственно мерцает. Из нее тихо слышен какой-то гул и голоса.

командир отряда

Не нравится мне все это! Китайцы – мастера обмана: завлекли нас сюда, а сами исчезли.

Уходим в долину!

Маньчжурские воины, бормоча свои заклинания, поспешно спускаются с горы.

нат. Деревня ван-ли. Поздний вечер.

Из волшебной вазы появляются Правитель, Дочь Правителя, Молодой Маньчжур, семья Ван-Ли: Дедушка Ван Се, Бабушка Ван Лао, Мать Ли Сяо, Дочь Ли Ю Хань, Сын У Чи, Поваренок Лу Синь, жители деревни.

Последними из вазы появляются Фея Цзы Синь и отец Ли Гуанг.

правитель

(радостно)

Мы победили! Большой праздник еще впереди. А сейчас поздравим жениха и невесту: мою дочь и молодого маньчжура. Он, рискуя жизнью, предупредил нас о нападении маньчжурской армии!

войско

(радостно скандирует)

Слава нашему мудрому Правителю! Совет да любовь молодым!

Жители деревни расходятся по своим разоренным домам.

соседи

Спасибо тебе, чудесный мастер Ли Гуанг! Ты спас всех нас! Мир дому твоему! Счастья твоей семье!

Мать Ли Сяо нежно смотрит на мужа. Дети обнимают отца. Поваренок Лу Синь смущенно отходит в сторону.

дедушка ван се

Ну, вот, Ван Лао, зять у нас, какой молодец! И нас спас и целое войско.

отец ли гуанг

(скромно)

Это не я, а мои вазы. Красота всегда спасает мир.

правитель

(семье Ван Ли)

Приезжайте в город на свадьбу моей Дочки. Вазы теперь будете делать лично для Дворца на заказ.

дочь правителя

(скидывая лисью шубу)

Никогда больше не позволю убивать животных на наряды!

И весь наш зоопарк при дворце отпустим на волю!

молодой маньчжур

(целует Дочь Правителя)

Нам пора, любимая!

Правитель

Подать сюда паланкин!

фея цзы синь

Зачем паланкин? Я вас всех-всех в город по небу перенесу!

Поваренок Лу Синь грустно подходит к дочке Ли Ю Хань.

Поваренок лу синь

Прощай, Ли Ю Хань! Может быть, мы еще встретимся…

Дочка Ли Ю Хань обнимает Поваренка Лу Синь.

Дочка ли ю Хань

Обязательно встретимся, Лу Синь! Ты мой самый лучший друг навсегда!

фея цзы синь

Ну, всё, всё, долгие проводы – лишние слезы! Полетели!

Фея, взмахнув рукой, взлетает в небо. Вслед за ней исчезают в облаках Правитель, его дочь, молодой маньчжур, генералы и воины, Поваренок Лу Синь…

В деревне остаются только ее жители.

бабушка ван лао

Ну что ж, дорогие соседи, надо снова начинать жить…

дедушка ван се

А жить – это прежде всего есть. Давайте у кого что осталось – еда, посуда хворост…

СОСЕДИ

(говорят наперебой)

У нас осталась вязанка хвороста… А у нас мешочек риса… Вот соевый соус – целая бутылка… А у нас несколько плошек и палочки…

мать ли сяо

А у нас уцелели три циновки… Дорогие соседи, несите у кого что есть, вместе нам будет теплее и душевней…

Соседи приносят в дом семьи Ван-Ли свои дары, разводят костер, вешают на воткнутые в землю палки котелок с рисом. Располагаются вокруг на циновках и одеялах.

А Отец Ли ГУАНГ, присев в сторонке, начинает разрисовывать новую вазу.

Над горами и долиной опускается ночь. Ярко светят звезды. В ночном небе кружит Дракон. На китайских границах спокойно. Их охраняют Лев, Тигр и Единорог.